

Digital Video Disc Player &
Video Cassette Recorder



SHOWVIEW™

Let's make things better.



PHILIPS

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το DVD/VCR της Philips. Σε αυτές τις Οδηγίες Χρήσης επεξηγείται η βασική λειτουργία αυτού του DVD/VCR.

Πληροφορίες σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος

Όλες οι περιττές συσκευασίες έχουν παραληφθεί. Η συσκευασία μπορεί να διαχωριστεί εύκολα σε τρεις κατηγορίες υλικών: χαρτόνι (κουτί), αφρώδες πολυστυρένιο (προστατευτικό) και πολυαιθυλένιο (σακούλες, προστατευτικό φύλλο).

Το DVD/VCR αποτελείται από υλικά που μπορεί να ανακυκλωθούν και να ξαναχρησιμοποιηθούν αν αποσυναρμολογηθεί από εξειδικευμένη εταιρεία. Να τηρήσετε τους τοπικούς κανονισμούς που αφορούν την απόρριψη υλικών συσκευασίας, άδειων μπαταριών και παλαιού εξοπλισμού.

Παρεχόμενα Αξεσουάρ

- Τηλεχειριστήριο
- Μπαταρίες (δύο μεγέθους AA) για το Τηλεχειριστήριο
- Καλώδιο SCART • Ομοαξονικό καλώδιο RF
- Οδηγίες Χρήσης

Πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια

- Για να εξαλείψετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή αυτή σε βροχή ή υγρασία.
- Πριν θέσετε το DVD/VCR σε λειτουργία, βεβαιωθείτε ότι η τάση λειτουργίας που αναγράφεται στην πινακίδα στοιχείων (ή η ένδειξη τάσης δίπλα στον επιλογέα τάσης) συμπίπτει με την τάση του δικτύου ηλεκτρικής τροφοδοσίας. Διαφορετικά, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπό σας.
- Τοποθετήστε το DVD/VCR σε επίπεδη, σκληρή και σταθερή επιφάνεια.
- Πρέπει να υπάρχει αρκετός χώρος μπροστά από τη συσκευή για να ανοίγει η υποδοχή του δίσκου.
- Αν το τοποθετήσετε σε ντουλάπι, αφήστε περίπου 2,5cm ελεύθερου χώρου γύρω από τη συσκευή για να αερίζεται επαρκώς.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σας σε υπερβολική θερμοκρασία ή υγρασία.
- Αν μεταφέρετε το DVD/VCR από ψυχρό σε θερμό χώρο απευθείας, ή αν τοποθετηθεί σε πολύ υγρό δωμάτιο, υπάρχει δυνατότητα να σχηματισθούν υδρατμίς στο φακό της μονάδας δίσκου στο εσωτερικό του DVD/VCR. Σε περίπτωση που συμβεί αυτό, το DVD/VCR δεν θα λειτουργεί κανονικά. Αφήστε τη συσκευή να λειτουργεί για περίπου μια ώρα χωρίς δίσκο μέσα στο DVD/VCR μέχρι να είναι δυνατή η κανονική αναπαραγωγή.
- Τα μηχανικά μέρη της συσκευής περιλαμβάνουν αυτολιπαινόμενα ρουλεμάν και δεν πρέπει να τα λαδώνετε ή να τα λιπαίνετε εσείς.
- Μη χύσετε ποτέ κανενός είδους υγρό πάνω στη μονάδα. Αν χυθεί υγρό μέσα στη μονάδα, επικοινωνήστε με εξειδικευμένο τεχνικό.
- **Αν έχει τεθεί το DVD/VCR σε κατάσταση αναμονής, θα συνεχίσει να καταναλώνει ηλεκτρική ενέργεια. Για να αποσυνδέσετε το σύστημα από την ηλεκτρική τροφοδοσία τελείως, βγάλτε το φις από την πρίζα.**

SHOWVIEW™

ΤΟ SHOWVIEW ΕΙΝΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΣΗΜΑ ΤΗΣ GEMSTAR DEVELOPMENT CORPORATION.

ΤΟ ΣΥΣΗΜΑ SHOWVIEW ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ ΚΑΤΟΠΙΝ ΑΔΕΙΑΣ ΤΗΣ GEMSTAR DEVELOPMENT CORPORATION.

Ο κωδικός περιοχής για αυτή τη συσκευή είναι 2.

Επειδή οι ταινίες DVD κυκλοφορούν συνήθως στο εμπόριο σε διαφορετικές χρονικές περιόδους στις διάφορες περιοχές του κόσμου, όλες οι συσκευές έχουν κωδικούς περιοχής και οι δίσκοι μπορούν επίσης να διαθέτουν κωδικό περιοχής προαιρετικά. Αν τοποθετήσετε δίσκο με διαφορετικό κωδικό περιοχής στη συσκευή σας, θα δείτε το μήνυμα για τον κωδικό περιοχής στην οθόνη σας. Ο δίσκος δεν θα αναπαραχθεί και θα πρέπει να τον βγάλετε.



Κατασκευάστηκε με άδεια από την Dolby Laboratories. Το "Dolby" και το διπλό σύμβολο D είναι εμπορικά σήματα της Dolby Laboratories.

Αυτό το προϊόν διαθέτει τεχνολογία προστασίας των πνευματικών δικαιωμάτων που προστατεύονται από συγκεκριμένες ευρεσιτεχνίες των Η.Π.Α. και άλλα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας της Macrovision Corporation και άλλων ιδιοκτητών δικαιωμάτων. Η χρήση αυτής της τεχνολογίας προστασίας των πνευματικών δικαιωμάτων πρέπει να εξουσιοδοτηθεί από τη Macrovision Corporation και προορίζεται μόνο για προβολή κατ' οίκον και για άλλες περιορισμένες περιπτώσεις εκτός κι αν οριστεί διαφορετικά από τη Macrovision Corporation. Απαγορεύεται η συστηματική μελέτη της λειτουργίας και η αποσυναρμολόγηση του προϊόντος αυτού.



Η συσκευή DVD/VCR συμμορφώνεται με την οδηγία του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας και για συσκευές χαμηλής τάσης.

Για Χρήση του Πελάτη:

Για να μπορείτε να προσδιορίσετε την ταυτότητα της συσκευής σας για θέματα σέρβις ή σε περίπτωση κλοπής, συμπληρώστε τον αριθμό σειράς εδώ. Ο αριθμός σειράς (PROD. NO.) είναι τυπωμένος στην πινακίδα με τον τύπο της συσκευής που είναι προσαρτημένη στο πίσω μέρος της συσκευής.

Κωδ. Μοντέλου DVP620VR
Αρ. Σειράς _____

Αυτό το προϊόν πληροί τις προδιαγραφές της Οδηγίας 73/ 23/EEC +89/336/EEC +93/68/EEC.

Ασφάλεια ακτινών λέιζερ

Αυτή η μονάδα διαθέτει μονάδα ακτινών λέιζερ. Επειδή υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού των ματιών, μόνο εξειδικευμένος τεχνίτης επιτρέπεται να βγάλει το κάλυμμα ή να επιχειρήσει να επισκευάσει τη διάταξη αυτή.

ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΩΝ Ή ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ Ή ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ ΕΚΤΟΣ ΑΥΤΩΝ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΠΑΡΟΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΟΥΝ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΗ ΕΚΘΕΣΗ ΣΕ ΑΚΤΙΝΟΒΟΛΙΑ.

ΛΕΙΖΕΡ

Τύπος	Ημιαγωγός λέιζερ GaAlAs
Μήκος κύματος	655 nm (DVD) 790 nm (VCD/CD)
Ισχύς εξόδου	0.8 mW (DVD) 0.5 mW (VCD/CD)

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
CLASS 1 LASER APPARAT
CLASSE 1 PRODUIT LASER

(ΘΕΣΗ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗΣ: ΣΤΟ ΠΙΣΩ ΜΕΡΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ)

Σχετικά με τη λειτουργία PBC του VIDEO CD

- Η παρούσα μονάδα συμμορφώνεται με τις εκδ. 1.1 και 2.0 της προδιαγραφής για VIDEO CD, με λειτουργία PBC. Εκδ. 1.1 (χωρίς λειτουργία PBC): Μπορείτε να απολαμβάνετε την αναπαραγωγή εικόνας καθώς και μουσικής CD. Εκδ. 2.0 (με λειτουργία PBC): Όταν χρησιμοποιείτε VIDEO CD με λειτουργία PBC, στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "PBC".
- Τα αρχικά "PBC" προκύπτουν από το "Play Back Control" που σημαίνει Έλεγχος Αναπαραγωγής.
- Το Βίντεο σε CD με λειτουργία PBC διαθέτει το αρχικό του μενού. Η λειτουργία του μενού ενδέχεται να ποικίλει ανάλογα τον δίσκο. Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο που περιλαμβάνεται στο δίσκο.
- Η ένδειξη "PBC" εμφανίζεται στην οθόνη του μπροστινού πίνακα όταν τοποθετηθεί Βίντεο σε CD με λειτουργία PBC.

Εισαγωγή	
Πληροφορίες σχετικά με την προστασία του περιβάλλοντος	2
Παρεχόμενα Αξεσουάρ	2
Πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια	2

Γενικές Πληροφορίες	
Ασφάλεια ακτινών λέιζερ	2
Σχετικά με τη λειτουργία PBC του VIDEO CD	2
Σύμβολα που χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο	3

Ανασκόπηση λειτουργιών	
Πίνακας ελέγχου	4
Πίσω Πίνακας	5
Τηλεχειριστήριο	5

Ρύθμιση του DVD/VCR	
Βασικές Συνδέσεις	6
Σύνδεση σε Τηλεόραση	6
Η πιο απλή σύνδεση με χρήση μόνο του μαύρου ομοαξονικού καλωδίου RF που παρέχεται	6
Σύνδεση σε Σύστημα Ηχου (για λειτουργίες DVD)	6
Σύνδεση σε Προαιρετικό Εξοπλισμό (για τις λειτουργίες DVD)	6
Κατάσταση Λειτουργίας Εξωτερικής Εισόδου (για λειτουργίες VCR)	7
Τοποθέτηση Μπαταριών στο Τηλεχειριστήριο	7
Χρήση του Τηλεχειριστηρίου	7
Βιντεοκασέτες με Δυνατότητα Αναπαραγωγής	7
Θέση του DVD/VCR σε λειτουργία	7
Ρύθμιση Καναλιού Βίντεο	7
Αυτόματη Ρύθμιση Καναλιών	8
Χειροκίνητη Προεπιλογή Καναλιών	8
Follow TV (Αυτόματη ταξινόμηση τηλεοπτικών καναλιών)	8
Χειροκίνητη ταξινόμηση των τηλεοπτικών καναλιών	8
Ρύθμιση γλώσσας	8
Ρύθμιση ώρας	8
Ρύθμιση του καναλιού RF out	9
Ρύθμιση αποκωδικοποιητή	9

Αναπαραγωγή βίντεο	
Παιξιμο κασετών	9
Αναπαραγωγή κασετών NTSC	9
Εμφάνιση τρέχουσας θέσης κασέτας	9
Αναζήτηση θέσης κασέτας με εικόνα (σκανάρισμα)	10
Ακίνητη εικόνα / αργή κίνηση	10
Ψάξιμο για θέση ταινίας χωρίς εικόνα (τύλιγμα μπρος και πίσω)	10
Αναζήτηση ευρετηρίου	10
Χειροκίνητη διόρθωση	10

Χειροκίνητη εγγραφή βίντεο	
Γενικές πληροφορίες	10
Εγγραφή χωρίς αυτόματη διακοπή	10
Ευθυγράμμιση των εγγραφών (μοντάρισμα)	10
Επιλογή της ταχύτητας εγγραφής (SP ή LP)	10
Εγγραφή ελεγχόμενη αυτόματως από δορυφορικό δέκτη (RECORD LINK)	11
Άμεση Εγγραφής (DIRECT RECORD)	11
Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας "DIRECT RECORD"	11
Άμεση αντιγραφή	11
Αντιγραφή βιντεοταινίας	11

Προγραμματισμός εγγραφής (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ)	
Γενικές πληροφορίες	12
Προγραμματισμός μαγνητοσκόπησης (με το σύστημα ShowView™)	12
Προγραμματισμός μαγνητοσκόπησης (χωρίς το σύστημα ShowView)	12
OTR (Εγγραφή με ένα κουμπί)	12
Πώς να ελέγξετε, ή να ακυρώσετε μία προγραμματισμένη εγγραφή (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ)	13
Πώς να αλλάξετε μία προγραμματισμένη εγγραφή (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ)	13
Οδηγίες για την εγγραφή με χρονοδιακόπτη	13

Άλλες λειτουργίες	
Άναμα και σβήσιμο της οθόνης κατάστασης	13
Μπλε φόντο ναι ή όχι	13
Ένδειξη Ρολογιού	13
Επιλογή του καναλιού ήχου	13

Αναπαραγωγή ενός δίσκου	
Βασική αναπαραγωγή	14
Γενικά χαρακτηριστικά	14
Παύση	14
Μενού δίσκου	14
Μενού τίτλων	14
Αναζήτηση μενού κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής	14
Αναπαραγωγή καρέ-καρέ	14
Επανάληψη	14
Γρήγορη αναπαραγωγή προς τα εμπρός / Αντίστροφη αναζήτηση	14
Αργή αναπαραγωγή προς τα εμπρός / Αργή αναπαραγωγή προς τα πίσω	15
Ζουμ	15
Κομμάτι	15
Αναζήτηση τίτλου/κεφαλαίου	15
Αναζήτηση χρόνου	15
Επανάληψη Repeat	15
Πρόγραμμα	16
Αναπαραγωγή με τυχαία σειρά	16
Αναπαραγωγή MP3/JPEG	16
Κατάσταση Προβολής Σλάιντ	16
Πληροφορίες επί της οθόνης	16
Γλώσσα ήχου	17
Λειτουργία στερεοφωνικού ήχου	17
Γλώσσα υποτίτλισμού	17
Γωνία κάμερας	17
Γονικός έλεγχος	17
Οθόνη ρύθμισης δείκτη	17

Ρύθμιση DVD	
Ρύθμιση ήχου	18
Εικονικό περιβάλλον	18
Ρύθμιση γλώσσας	18
Ρύθμιση οθόνης	18
Επαναφορά Όλων των Ρυθμίσεων της οθόνης SET UP	18

Πληροφορίες	
Συντήρηση	18
Χαρακτηριστικά	19
Εντοπισμός Προβλημάτων	19

Σύμβολα που χρησιμοποιούνται σε αυτό το εγχειρίδιο

Τα παρακάτω σύμβολα εμφανίζονται σε ορισμένες επικεφαλίδες και σημειώσεις και έχουν τις εξής σημασίες:

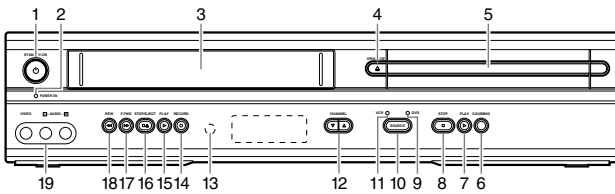
	— Η περιγραφή αναφέρεται στην αναπαραγωγή δίσκων DVD εικόνας
	— Η περιγραφή αναφέρεται στην αναπαραγωγή CD ήχου
	— Η περιγραφή αναφέρεται στην αναπαραγωγή CD εικόνας
	— Η περιγραφή αναφέρεται στην αναπαραγωγή αρχείων MP3
	— Η απεικόνιση αναφέρεται στην αναπαραγωγή αρχείων JPEG

Χρήσιμες Συμβουλές!

- Ορισμένοι δίσκοι εικόνας DVD απαιτούν συγκεκριμένες λειτουργίες ή επιτρέπουν μόνο περιορισμένες λειτουργίες κατά την αναπαραγωγή.
- Στην οθόνη της τηλεόρασης μπορεί να εμφανισθεί η ένδειξη "☒". Αυτό σημαίνει ότι η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη το συγκεκριμένο δίσκο DVD εικόνας.

Ανασκόπηση λειτουργιών

Πίνακας ελέγχου



1. **Ο Πλήκτρο ΑΝΑΜΟΝΗΣ-ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ (DVD, VCR)**
Θέση του DVD/VCR ON ή OFF.
2. **Λυχνία POWER ON (DVD, VCR)**
Η λυχνία ανάβει κατά τη θέση του DVD/VCR σε λειτουργία.
3. **Θήκη Κασέτας (VCR)**
Εδώ εισάγετε μια κασέτα.
4. **▲ Πλήκτρο ΑΝΟΙΓΜΑΤΟΣ/ΚΛΕΙΣΙΜΑΤΟΣ (DVD)**
Ανοιγμα/κλείσιμο της υποδοχής του δίσκου.
5. **Υποδοχή Δίσκου (DVD)**
Εδώ εισάγετε ένα δίσκο.
6. **Πλήκτρο ΑΜΕΣΗΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΗΣ (DVD, VCR)**
Εγγραφή των περιεχομένων δίσκου DVD σε βιντεοκασέτα κατά την αναπαραγωγή του.
7. **▶ Πλήκτρο ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ (DVD)**
Εναρξη, παύση και συνέχιση της αναπαραγωγής των δίσκων.
8. **■ Πλήκτρο ΔΙΑΚΟΠΗΣ (DVD)**
Διακοπή της αναπαραγωγής.
9. **Λυχνία DVD (DVD)**
Η λυχνία ανάβει όταν το DVD/VCR είναι σε κατάσταση DVD.
10. **Πλήκτρο ΠΗΓΗΣ (DVD, VCR)**
Επιλογή μεταξύ κατάστασης λειτουργίας DVD και VCR.
11. **Λυχνία VCR (VCR)**
Η λυχνία ανάβει όταν το DVD/VCR είναι σε κατάσταση VCR.
12. **Πλήκτρο CHANNEL (VCR)**
Για την επιλογή ενός αριθμού προγράμματος στην τηλεόραση.
13. **Αισθητήρας Υπερύθρων (DVD, VCR)**
Λαμβάνει σήματα από το τηλεχειριστήριο.

14. **● Πλήκτρο ΕΓΓΡΑΦΗΣ (VCR)**
Πιέστε το μια φορά για να ξεκινήσει η εγγραφή και πολλές φορές για να ξεκινήσει η Εγγραφή με Μια Κίνηση.
15. **▶ Πλήκτρο ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ (VCR)**
Αναπαραγωγή κασέτας.
16. **■▲ Πλήκτρο ΔΙΑΚΟΠΗΣ/ΕΞΑΓΩΓΗΣ (VCR)**
Αφού διακοπεί η αναπαραγωγή, πιέστε το για να βγάλετε την κασέτα.
17. **▶▶ F.FWD**
όταν σταματήσει η αναπαραγωγή της κασέτας, πιέστε για να εκτελέσετε ταχεία αναζήτηση προς τα εμπρός με υψηλή ταχύτητα. Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πιέστε για να εκτελέσετε ταχεία αναζήτηση προς τα εμπρός με την εικόνα να παραμένει στην οθόνη.
18. **◀◀ REW**
όταν σταματήσει η αναπαραγωγή της κασέτας, πιέστε για να εκτελέσετε αναζήτηση προς τα πίσω με υψηλή ταχύτητα. Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πιέστε για να εκτελέσετε αναζήτηση προς τα πίσω με την εικόνα να παραμένει στην οθόνη.
19. **μπροστινοί ακροδέκτες για AUDIO/VIDEO**
υπνέστε τις στις υποδοχές εξόδου ΗΧΟΥ και ΕΙΚΟΝΑΣ (AUDIO και VIDEO OUT) μιας πηγής ήχου.

Μήνυμα Οθόνης

	Εμφανίζεται αφού κλείσει η υποδοχή του δίσκου αν δεν έχει τοποθετηθεί δίσκος, αν παρουσιασθεί σφάλμα κατά την ανάγνωση του δίσκου ή αν τοποθετηθεί δίσκος που δεν μπορεί να γίνει αποδέκτας.
	Η υποδοχή ανοίγει ή είναι ήδη ανοιχτή.
	Η υποδοχή κλείνει. Αυτό μπορεί να εμφανισθεί επίσης ενώ η συσκευή προσπαθεί να φορτώσει κάποιο δίσκο.
	Φόρτωση του Δίσκου
	Ανάβει όταν έχει ενεργοποιηθεί ο έλεγχος της αναπαραγωγής

DVD

Εμφανίζει τον τύπο δίσκου στη θήκη.

- DVD : Δίσκος DVD
- CD : CD ήχου, MP3
- VCD : Βίντεο σε CD

Ανάβει όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία επανάληψης A-B.

Ανάβει όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία της επανάληψης.

Ανάβει όταν ο δίσκος που εισήχθηκε κάνει παύση.

Ανάβει όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία επανάληψης ALL.

Εμφανίζει τη διάρκεια αναπαραγωγής του τρέχοντος τίτλου ή κομματιού. Όταν αλλάζει το κεφάλαιο ή το κομμάτι, εμφανίζεται ο αριθμός του νέου τίτλου, κεφαλαίου ή κομματιού.

Ανάβει όταν αναπαράγεται ο δίσκος που εισήχθηκε.

Ανάβει όταν η αναπαραγωγή γίνεται στην αργή λειτουργία.

VCR

Ανάβει όταν έχει ρυθμιστεί μία εγγραφή με χρονοδιακοπή ή μία εγγραφή OTR.

Ανάβει όταν υπάρχει ταινία στο DVD/VCR.

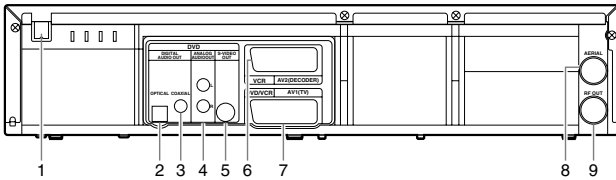
Ανάβει κατά τη διάρκεια μιας εγγραφής. Αναβοσβήνει όταν διακόπτεται μία εγγραφή.

Ανάβει όταν η αναπαραγωγή γίνεται με ακίνητη εικόνα ή σε αργή λειτουργία.

Ανάβει όταν αναπαράγεται η κασέτα που εισήχθηκε.

Λειτουργεί ως μετρητής της ταινίας (ώρα, λεπτό, δευτερόλεπτο). Επίσης εμφανίζει τον αριθμό καναλιού, την ταχύτητα της ταινίας, τον υπολειπόμενο χρόνο για OTR ή την τρέχουσα ώρα.

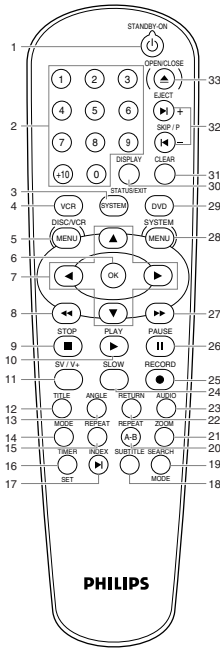
Πίσω Πίνακας



1. **MAINS (Καλώδιο εναλλασσόμενου ρεύματος)**
Σύνδεση σε κανονική πρίζα εναλλασσόμενου ρεύματος.
2. **Οπτική υποδοχή OPTICAL (Εξόδος ψηφιακού ήχου) (μόνο για DVD)**
Σύνδεση σε ψηφιακό (οπτικό) εξοπλισμό ήχου.
3. **Ομοαξονική υποδοχή COAXIAL (Εξόδος ψηφιακού ήχου) (μόνο για DVD)**
Σύνδεση στις εισόδους ήχου (AUDIO) ψηφιακού (ομοαξονικού) εξοπλισμού ήχου.

4. **Υποδοχές εξόδου ήχου AUDIO OUT (Αριστερά/Δεξιά) (μόνο για DVD)**
Σύνδεση στις εισόδους ήχου (AUDIO) ενισχυτή, δέκτη ή στερεοφωνικού συγκροτήματος.
5. **Υποδοχή S-Video Out (μόνο για DVD)**
Σύνδεση σε τηλεόραση με εισόδους S-Video.
6. **Υποδοχή AV2 (ΑΠΟΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΤΗΣ) (μόνο για το VCR)**
Συνδέστε το καλώδιο SCART από άλλο DVD/VCR, ψηφιακή βιντεοκάμερα ή πηγή ήχου/εικόνας.
7. **Υποδοχή AV1 (Τηλεόραση)**
Συνδέστε το καλώδιο SCART σε τηλεόραση.
8. **Υποδοχή AERIAL**
Σύνδεση σε κεραία ή καλωδιακή.
9. **Υποδοχή RF OUT**
Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο ομοαξονικό καλώδιο RF για να συνδέσετε την υποδοχή εισόδου κεραίας (ANTENNA IN) της τηλεόρασής σας, της καλωδιακής ή του Συστήματος Απευθείας Μετάδοσης.

Τηλεχειριστήριο



1. **STANDBY-ON (ΑΝΑΜΟΝΗ-ΣΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ)**
Θέση του DVD/VCR εντός ή εκτός λειτουργίας.
2. **Αριθμητικά πλήκτρα 0-9/+10**
Επιλογή αριθμημένων στοιχείων μενού. Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο +10 για να εισάγετε αριθμό μεγαλύτερο του 10 (DVD).
Επιλογή τηλεοπτικών καναλιών στην κατάσταση λειτουργίας VCR.
3. **SYSTEM [ΣΥΣΤΗΜΑ]**
Δεν λειτουργεί σε αυτό το μοντέλο.
4. **VCR [BΙΝΤΕΟ]**
Θέση του DVD/VCR σε κατάσταση λειτουργίας VCR και πριν χρησιμοποιηθεί το τηλεχειριστήριο για λειτουργίες VCR.
5. **DISC/VCR MENU [ΜΕΝΟΥ ΔΙΣΚΟΥ/BΙΝΤΕΟ]**
Προβολή του μενού του δίσκου ή πρόσβαση στο μενού του βίντεο.
6. **OK [ΕΝΤΑΞΕΙ]**
Επιβεβαίωση επιλογής μενού (DVD).
7. **◀ ▶ ▲ ▼**
(αριστερά/δεξιά/πάνω/κάτω) επιλογή στοιχείου στο μενού.
8. **◀◀ ▶▶**
Προβολή εικόνας DVD στη γρήγορη προς τα πίσω κίνηση (DVD). Επανατύλιξη της ταινίας (VCR).
9. **STOP [ΔΙΑΚΟΠΗ] (■)**
Διακοπή της αναπαραγωγής δίσκου DVD (DVD). Διακοπή αναπαραγωγής, εγγραφής (VCR).
10. **PLAY [ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ] (▶)**
Εναρξη της αναπαραγωγής δίσκου DVD (DVD). Εναρξη της αναπαραγωγής μιας κασέτας (VCR).
11. **SV/V+**
Προγραμματισμός εγγραφής με χρονοδιακόπτη με το σύστημα Show/View™ (VCR).

12. **TITLE [ΤΙΤΛΟΣ]**
Εμφάνιση του μενού τίτλων ενός δίσκου (DVD).
13. **ANGLE [ΓΩΝΙΑ]**
Επιλογή γωνίας κάμερας DVD (DVD).
14. **MODE [ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ]**
Ρύθμιση προγραμματισμένης ή τυχαίας αναπαραγωγής (DVD).
15. **REPEAT [ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ]**
Επανάληψη κεφαλαίου, μουσικού κομματιού, τίτλου, ομάδα, δίσκου (DVD).
16. **TIMER SET [ΡΥΘΜΙΣΗ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗ]**
Θέση του DVD/VCR σε κατάσταση αναμονής για εγγραφή με χρονοδιακόπτη.
17. **INDEX (▶) [ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟΥ]**
Ταχεία προώθηση ή επανατύλιξη της ταινίας σε αριθμό ευρετηρίου (VCR).
18. **SUBTITLE [ΥΠΟΤΙΤΛΟΙ]**
Επιλογέας γλώσσας υποτίτλων DVD (DVD).
19. **SEARCH MODE [ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΑΖΗΤΗΣΗΣ]**
Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της οθόνης αναζήτησης (DVD).
20. **REPEAT (A-B) [ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ A-B]**
Επανάληψη συγκεκριμένου τμήματος (DVD)
21. **ZOOM [ΖΟΥΜ]**
Μεγέθυνση εικόνας DVD (DVD)
22. **RETURN [ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ]**
Επιστροφή στο προηγούμενο ή κλείσιμο του μενού ρύθμισης (DVD).
23. **AUDIO [ΗΧΟΣ]**
Επιλογή γλωσσών ήχου ή καταστάσεων λειτουργίας ήχου (DVD). Επιλογή καταστάσεων λειτουργίας ήχου (VCR).
24. **SLOW [ΑΡΓΗ ΚΙΝΗΣΗ]**
Προβολή της αναπαραγωγής της κασέτας σε αργή κίνηση (VCR).
25. **RECORD (●) [ΕΓΓΡΑΦΗ]**
Εγγραφή του επιλεγμένου τηλεοπτικού καναλιού την ίδια στιγμή ή έναρξη της Εγγραφής με Μια Κίνηση μετά από πολλά πατήματα (VCR).
26. **PAUSE (■) [ΠΡΟΣΩΡΙΝΗ ΔΙΑΚΟΠΗ]**
Προσωρινή διακοπή της αναπαραγωγής / αναπαραγωγή καρέ-καρέ (DVD). Προσωρινή διακοπή της αναπαραγωγής και κατά την εγγραφή (VCR).
27. **▶▶**
Προβολή εικόνας DVD σε γρήγορη προς τα εμπρός κίνηση (DVD). Γρήγορη προώθηση της κασέτας προς τα εμπρός (VCR).
28. **SYSTEM MENU**
Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του μενού ρύθμισης του DVD (DVD).
29. **DVD**
Πιέστε το για να θέσετε το DVD/VCR σε κατάσταση λειτουργίας DVD και πριν χρησιμοποιήσετε το τηλεχειριστήριο για λειτουργίες DVD.
30. **DISPLAY STATUS/EXIT [ΠΡΟΒΟΛΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ/ΕΞΟΔΟΣ]**
Ανοιγμα ή κλείσιμο της οθόνης ενδείξεων κατά την αναπαραγωγή δίσκου DVD ή CD ήχου (DVD). Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της ένδειξης της κατάστασης του βίντεο στην οθόνη (VCR). Κλείσιμο του μενού του βίντεο (VCR).
31. **CLEAR [ΔΙΑΓΡΑΦΗ]**
Επανάφορά της ρύθμισης (DVD). Μηδενισμός του μετρητή (VCR). Διαγραφή της τελευταίας εισόδου/διαγραφή της προγραμματισμένης εγγραφής (TIMER) (VCR).
32. **SKIP/P (◀| - /|▶ +) [ΠΑΡΑΛΕΙΨΗ]**
Παράλειψη κεφαλαίου/μουσικών κομματιών (DVD). Αλλαγή τηλεοπτικών καναλιών (VCR).
33. **OPEN/CLOSE EJECT (▲) [ΑΝΟΙΓΜΑ/ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΕΞΑΓΩΓΗ]**
Εισαγωγή δίσκων στην υποδοχή ή αφαίρεση τους από αυτήν (DVD). Εξαγωγή της κασέτας από το βίντεο (VCR).

Ρύθμιση του DVD/VCR

Βασικές Συνδέσεις

- Ανατρέξτε στα βιβλία οδηγιών της τηλεόρασης, του βίντεο, του στερεοφωνικού συγκροτήματος ή όποιων άλλων συσκευών είναι απαραίτητο για να κάνετε τις καλύτερες δυνατές συνδέσεις.
- Κάντε μια από τις παρακάτω συνδέσεις, ανάλογα με τις δυνατότητες του εξοπλισμού σας.
Οι παρακάτω γενικές οδηγίες αποτελούν λύσεις για την καλύτερη δυνατή ποιότητα εικόνας και ήχου που μπορεί να επιτύχει το DVD/VCR.

Εικόνα

- 1 Χρησιμοποιήστε την έξοδο SCART RGB (DVD/VCR (AV1 TV)) για την καλύτερη δυνατή ποιότητα εικόνας (για λειτουργίες DVD και VCR).
- 2 Χρησιμοποιήστε την έξοδο S-Video για καλύτερη ποιότητα εικόνας (μόνο για λειτουργίες DVD).
- 3 Χρησιμοποιήστε την έξοδο SCART Composite για καλή ποιότητα εικόνας (για λειτουργίες DVD και VCR).
- 4 Αν η τηλεόρασή σας έχει μόνο είσοδο τύπου RF (Antenna IN ή 75Ω), χρησιμοποιήστε την έξοδο RF OUT για τη σύνδεση και ρυθμίστε την τηλεόρασή σας στο κανάλι 22 ~ 69 με το ίδιο κανάλι που είναι ρυθμισμένο το DVD/VCR (για λειτουργίες DVD και VCR).

Ηχος

- 1 Οι συνδέσεις ψηφιακού ήχου παρέχουν τον ευκρινέστερο δυνατό ήχο. Συνδέστε την έξοδο ψηφιακού ήχου του DVD/VCR [DIGITAL AUDIO OUT] (είτε την ομοαξονική είτε την οπτική) στον ενισχυτή ή το δέκτη σας (μόνο για λειτουργίες DVD).
- 2 Χρησιμοποιήστε την έξοδο SCART (DVD/VCR (AV1 TV)) για καλύτερη ποιότητα ήχου (για λειτουργίες DVD και VCR).
Αν δεν υπάρχει δυνατότητα για ψηφιακές συνδέσεις, συνδέστε την έξοδο αναλογικού ήχου του DVD/VCR [ANALOG AUDIO OUT] (Αριστερά και Δεξιά) στον ενισχυτή, το δέκτη, το στερεοφωνικό ή την τηλεόρασή σας (μόνο για λειτουργίες DVD).

Προειδοποίηση!

- Μην κάνετε ποτέ και μην αλλάζετε ποτέ τις συνδέσεις ενώ η συσκευή είναι συνδεδεμένη στην πρίζα.
- Συνδέστε το DVD/VCR απευθείας στην τηλεόρασή σας, αντί σε ένα βίντεο για παράδειγμα, για να αποφύγετε την παραμόρφωση της εικόνας επειδή οι δίσκοι εικόνας DVD διαθέτουν προστασία έναντι αντιγραφής.
- Μη συνδέσετε την έξοδο αναλογικού ήχου [ANALOG AUDIO OUT] του DVD/VCR στην είσοδο PHONO IN του ενισχυτή ή του δέκτη σας.
- Αν χρησιμοποιείτε το καλώδιο ήχου/εικόνας Euro, πρέπει να συνδέσετε το καλώδιο αναλογικού ήχου.

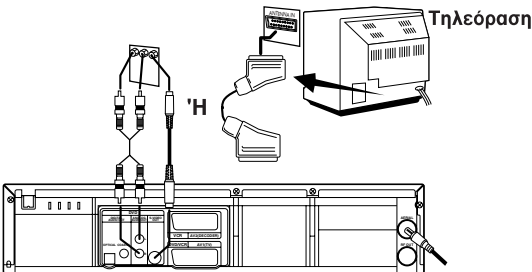
Σύνδεση σε Τηλεόραση

- 1 Συνδέστε την κεραία ή την καλωδιακή στην υποδοχή AERIAL του DVD/VCR.
- 2 Συνδέστε την υποδοχή DVD/VCR (AV1 TV) του DVD/VCR στον αντίστοιχο συνδετήρα της τηλεόρασης.
Σημείωση:
- Βεβαιωθείτε ότι το άκρο του καλωδίου SCART που είναι συνδεδεμένο στην τηλεόραση φέρει την ένδειξη "TV" και ότι το άκρο του καλωδίου SCART που είναι συνδεδεμένο στο DVD/VCR φέρει την ένδειξη "DVD".

Αν η τηλεόρασή σας δεν διαθέτει είσοδο SCART, μπορείτε να επιλέξετε την παρακάτω σύνδεση:

Αν η τηλεόρασή σας διαθέτει συνδετήρα εισόδου S-Video,

- 1 Συνδέστε την κεραία ή την καλωδιακή στην υποδοχή AERIAL του DVD/VCR.
- 2 Συνδέστε την έξοδο S-Video του DVD/VCR στην είσοδο S-Video της τηλεόρασης.
- 3 Συνδέστε την έξοδο αναλογικού ήχου [ANALOG AUDIO OUT] του DVD/VCR στην αριστερή ή δεξιά είσοδο ήχου της τηλεόρασης.

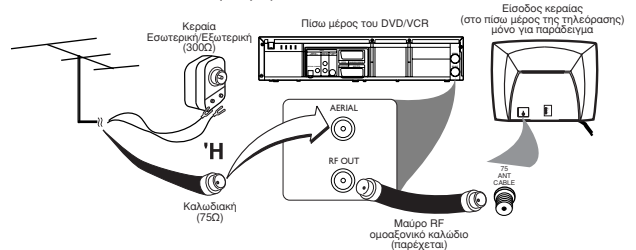


Σημείωση:

- Ακόμα και σ' αυτή την περίπτωση είναι απαραίτητο το καλώδιο SCART ή το ομοαξονικό καλώδιο RF για τις λειτουργίες του βίντεο.

Η πιο απλή σύνδεση με χρήση μόνο του μαύρου ομοαξονικού καλωδίου RF που παρέχεται

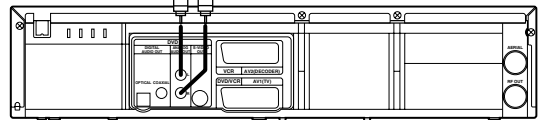
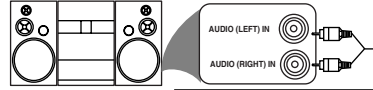
- 1 Αποσυνδέστε την κεραία ή την καλωδιακή από την τηλεόραση.
- 2 Συνδέστε την κεραία ή την καλωδιακή στην υποδοχή AERIAL του DVD/VCR.
- 3 Συνδέστε το μαύρο ομοαξονικό καλώδιο RF στην έξοδο RF OUT του πίσω πίνακα του DVD/VCR και στην υποδοχή ANTENNA IN της τηλεόρασης.
- 4 Συνδέστε τα καλώδια ηλεκτρικού ρεύματος της τηλεόρασης και του DVD/VCR στην πρίζα.



Σύνδεση σε Σύστημα Ηχου (για λειτουργίες DVD)

- 1 Μπορείτε επίσης να ακούτε τον ήχο μουσικών CD ή δίσκων DVD εικόνας συνδέοντας σε προαιρετικό στερεοφωνικό συγκρότημα.
- 2 Συνδέστε την έξοδο αναλογικού ήχου του DVD/VCR [ANALOG AUDIO OUT] (Αριστερά και Δεξιά) στην είσοδο ήχου του στερεοφωνικού συγκροτήματος.

Στερεοφωνικό



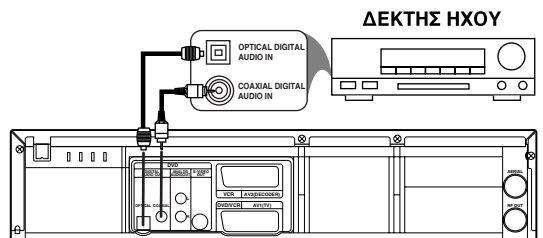
Σύνδεση σε Προαιρετικό Εξοπλισμό (για τις λειτουργίες DVD)

- Οι ψηφιακές συσκευές με ενσωματωμένο MPEG 2 ή αποκωδικοποιητή Dolby Digital σας επιτρέπουν να απολαύσετε τον τον ήχο surround ενώ δημιουργούν την εντύπωση κινηματογράφου ή συναυλιακού χώρου.
- Η συσκευή παράγει τα σήματα ήχου surround από τον ομοαξονικό ή τον οπτικό συνδετήρα DIGITAL OUT.

Αν ο δέκτης σας διαθέτει αποκωδικοποιητή MPEG 2 ή Dolby Digital, Συνδέστε την ομοαξονική (COAXIAL) ή την οπτική (OPTICAL) έξοδο ψηφιακού ήχου (DIGITAL AUDIO OUT) του DVD/VCR στην ομοαξονική (COAXIAL) ή την οπτική (OPTICAL) είσοδο ψηφιακού ήχου (DIGITAL AUDIO IN) του δέκτη σας.

Σημειώσεις:

- Αν η μορφή του ήχου της ψηφιακής εξόδου δεν ταιριάζει με τις δυνατότητες του δέκτη σας, ο δέκτης θα παράγει ένα δυνατό, παραμορφωμένο ήχο ή καθόλου ήχο.
- Ο ήχος MP3 δεν είναι διαθέσιμος στην Ψηφιακή Εξοδο.
- Ακόμα και σ' αυτή την περίπτωση χρειάζεστε το καλώδιο εικόνας ή το ομοαξονικό καλώδιο RF για λειτουργίες VCR.



Κατάσταση Λειτουργίας Εξωτερικής Εισόδου (για λειτουργίες VCR)

Για λήψη σήματος από εξωτερική είσοδο (αποκωδικοποιητής, δορυφορικός δέκτης, βιντεοκάμερα, άλλο βίντεο κλπ), συνδέστε στην υποδοχή AV2 (ΑΠΟΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΤΗΣ) και εισάγετε '0.0.2.' με τα αριθμητικά πλήκτρα ώστε να εμφανισθεί η ένδειξη "AV2" στην οθόνη της τηλεόρασης.
 Αν χρησιμοποιήσετε την υποδοχή AV1 (ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ), εισάγετε '0.0.1.' με τα αριθμητικά πλήκτρα ώστε να εμφανισθεί η ένδειξη "AV1" στην οθόνη της τηλεόρασης.
 Αν χρησιμοποιήσετε τις μπροστινές υποδοχές εισόδου ΗΧΟΥ/ΕΙΚΟΝΑΣ, εισάγετε '0.0.1.' με τα αριθμητικά πλήκτρα ώστε να εμφανισθεί η ένδειξη "AV3" στην οθόνη της τηλεόρασης.

Τοποθέτηση Μπαταριών στο Τηλεχειριστήριο

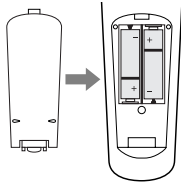
1 Ανοίξτε το κάλυμμα των μπαταριών.

2 Τοποθετήστε μπαταρίες (μεγέθους AA) με τη σωστή πολικότητα ακολουθώντας τις ενδείξεις των συμβόλων + και - στο εσωτερικό της θήκης των μπαταριών.

3 Κλείστε το κάλυμμα.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Βγάλτε τις μπαταρίες αν έχουν αδειάσει ή αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μη χρησιμοποιείτε ταυτόχρονα παλιές και καινούριες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικών τύπων.
- Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες, οπότε θα πρέπει να απορρίπτονται σωστά και να φυλάσσονται μακριά από παιδιά.



Χρήση του Τηλεχειριστηρίου

- Κατευθύνετε το τηλεχειριστήριο προς τον αισθητήρα τηλεχειρισμού του DVD/VCR.
- Μη ριζέτε το τηλεχειριστήριο κάτω.
- Μην αφήνετε το τηλεχειριστήριο κοντά σε υπερβολικά θερμά ή υγρά σημεία.
- ΠρΟΣέξτε να μη χυθεί νερό και να μην τοποθετήσετε τίποτα υγρό πάνω στο τηλεχειριστήριο.

Βιντεοκασέτες με Δυνατότητα Αναπαραγωγής

Η Philips Consumer Electronics προτείνει ότι μόνο οι βιντεοκασέτες που φέρουν το σύμβολο VHS και το σύστημα High Quality (HQ) είναι συμβατές με αυτό το DVD/VCR. Αυτό το DVD/VCR διαθέτει Αυτόματο Σύστημα Καθαρισμού Κεφαλών.

Αποτροπή Εγγραφής

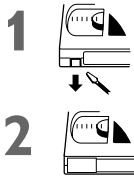
Οι βιντεοκασέτες διαθέτουν γλωσσίδες που διασφαλίζουν ότι οι εγγραφές σας δεν θα σβηστούν κατά λάθος.

1 Για να αποτρέψετε την εγγραφή, σπάστε τη γλωσσίδα με ένα κατσαβίδι.

2 Για να επιτρέψετε την εγγραφή, καλύψτε την οπή με σελοτέιπ.

Σημειώσεις:

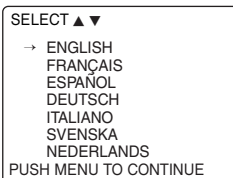
- Να χρησιμοποιείτε μόνο κασέτες που φέρουν το σύμβολο VHS.
- Αφαιρέστε τυχόν αυτοκόλλητα χαρτάκια σημειώσεων από τις βιντεοκασέτες πριν τις εισάγετε στο DVD/VCR.
- Απαιτείται περιοδική συντήρηση για να διατηρηθεί η απόδοση του DVD/VCR.
- Οι κεφαλές εικόνας πρέπει να αντικαθίστανται μετά από ορισμένο χρονικό διάστημα. Αυτή η εργασία επιτρέπεται να εκτελεστεί μόνο σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις.



Θέση του DVD/VCR σε λειτουργία

Τα παρακάτω βήματα πρέπει να εκτελεστούν μόνο την πρώτη φορά που θα συνδεθεί το φως του καλωδίου ηλεκτρικού ρεύματος στην πρίζα.

- 1 Θέστε την τηλεόραση σε λειτουργία και επιλέξτε το κανάλι του βίντεο στην τηλεόραση.
- 2 Συνδέστε το DVD/VCR στην πρίζα.
- 3 Πιέστε το ▲/▼ πολλές φορές για να επιλέξετε τη γλώσσα που επιθυμείτε.



4 Πιέστε το πλήκτρο DISC/VCR MENU.

5 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο P+. Ξεκινά η αυτόματη αναζήτηση τηλεοπτικών καναλιών.

6 Στην οθόνη της τηλεόρασης θα εμφανισθούν οι ενδείξεις "TIME" (ΩΡΑ) και "DATE" (ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ).

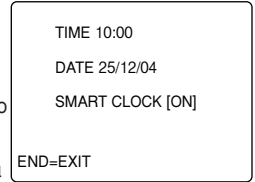
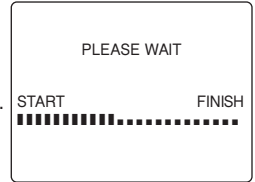
7 Ελέγξτε το "TIME" (ΩΡΑ). Αν είναι απαραίτητο, αλλάξτε την ώρα με τα αριθμητικά πλήκτρα.

8 Ελέγξτε αν οι εμφανιζόμενες ρυθμίσεις για τα "DAY" (ΗΜΕΡΑ), "MONTH" (ΜΗΝΑΣ) και "YEAR" (ΕΤΟΣ) είναι σωστές.

9 Αν όλα τα στοιχεία είναι σωστά, αποθηκεύστε πιέζοντας το πλήκτρο STATUS/EXIT (ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ/ΕΞΟΔΟΣ). Ετσι ολοκληρώνεται η προετοιμασία για τη χρήση.

Σημείωση:

- Όταν ολοκληρωθεί το AUTO TUNING, το αρχικό μενού ρυθμίσεων δεν εμφανίζεται ακόμα και αν έχει αποσυνδεθεί το φως του καλωδίου ρεύματος ή μετά από διακοπή ρεύματος. Για να ανακαλέσετε αυτό το αρχικό μενού ρυθμίσεων, πατήστε ταυτόχρονα και για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα τα πλήκτρα SOURCE και PLAY στον μπροστινό πίνακα.



Ρύθμιση Καναλιού Βίντεο

Η ρύθμιση του καναλιού του βίντεο θα είναι απαραίτητη αν το DVD/VCR έχει συνδεθεί στην τηλεόραση μέσω του ομοαξονικού καλωδίου.

1 Εισάγετε μια προεγγραμμένη κασέτα μέσα στο DVD/VCR. Το DVD/VCR θα τεθεί σε λειτουργία και θα ξεκινήσει την αναπαραγωγή αυτόματα. Αν δεν ξεκινήσει η αναπαραγωγή, πιέστε το πλήκτρο PLAY ▶.

2 Επιλέξτε το κανάλι 36 και ρυθμίστε την τηλεόρασή σας σε αυτό.

• Αν στην οθόνη της τηλεόρασης εμφανίζεται η εικόνα της αναπαραγωγής, συνεχίστε με το βήμα 8.

• Αν το κανάλι 36 χρησιμοποιείται για μετάδοση, ή αν εμφανίζονται γραμμές παρεμβολών πάνω στην εικόνα, ο μετατροπέας RF πρέπει να ρυθμιστεί σε διαφορετικό κανάλι μεταξύ του CH22 και του CH69. Συνεχίστε με το βήμα 3.

3 Πιέστε το πλήκτρο DISC/VCR MENU.

4 Πιέστε το ▲/▼ για να επιλέξετε "INITIAL SET UP". Στη συνέχεια, πιέστε το ▶.

5 Πιέστε το ▲/▼ για να επιλέξετε το "RF OUT". Κατόπιν, πιέστε ▶ δύο φορές.

6 Πιέστε το ▲/▼ για να επιλέξετε ένα κανάλι που δεν χρησιμοποιείται για μετάδοση

μεταξύ του καναλιού 22 και του καναλιού 69 στην περιοχή σας και στη συνέχεια πιέστε το ▶.

• Το κανάλι RF που επιλέγεται εμφανίζεται και στην οθόνη ενδείξεων.

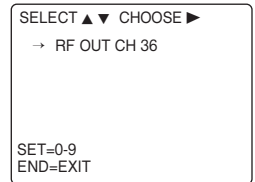
7 Πιέστε το πλήκτρο STATUS/EXIT για να βγείτε.

Ρυθμίστε το κανάλι της τηλεόρασης στο RF OUT CHANNEL που επιλέχθηκε στο DVD/VCR. Στην οθόνη της τηλεόρασης θα εμφανισθεί μια εικόνα από το βίντεο. Αν δεν εμφανισθεί καμία εικόνα, επαναλάβετε τα βήματα 3 έως 7 χρησιμοποιώντας διαφορετικό κανάλι που δεν χρησιμοποιείται για μετάδοση.

8 Πιέστε το πλήκτρο STOP ■ για να διακόψετε την αναπαραγωγή της κασέτας.

Σημείωση:

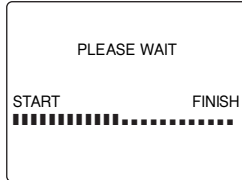
- Πρόσβαση στο μενού RF OUT CH μπορείτε επίσης να αποκτήσετε πιέζοντας και κρατώντας πατημένο το πλήκτρο DISC/VCR MENU για 3 δευτερόλεπτα ενώ η συσκευή είναι εκτός λειτουργίας και μέχρι να εμφανισθεί το μενού RF OUT CH.



Αυτόματη Ρύθμιση Καναλιών

Μπορείτε να ρυθμίσετε τη διάταξη συντονισμού να σαρώνει μόνο τα κανάλια εκείνα που μπορείτε να λαμβάνετε στην περιοχή σας.

- 1 Ανάψτε την τηλεόραση και επιλέξτε το κανάλι του βίντεο στην τηλεόραση.
- 2 Πιέστε το πλήκτρο VCR και στη συνέχεια το πλήκτρο DISC/VCR MENU.
- 3 Πιέστε το πλήκτρο ▲/▼ για να επιλέξετε "TUNER SET UP" και στη συνέχεια το πλήκτρο ►.
- 4 Πιέστε το πλήκτρο ▲/▼ για να επιλέξετε "AUTO TUNING" και στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο ►.
 - Η διάταξη συντονισμού σαρώνει και αποθηκεύει στη μνήμη του όλα τα ενεργά κανάλια στην περιοχή σας. Μετά τη σάρωση, η διάταξη συντονισμού σταματά στο χαμηλότερο κανάλι που αποθηκεύθηκε στη μνήμη.
- 5 Πιέστε το πλήκτρο P +/- ή τα αριθμητικά πλήκτρα για να σαρώσετε τα κανάλια που λαμβάνετε.



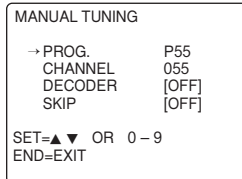
"NO TV SIGNALS" (Δεν υπάρχει τηλεοπτικό σήμα) θα εμφανιστεί στην τηλεόραση.

Το DVD/βίντεο δεν λαμβάνει σήμα βίντεο από την τηλεόραση. Ελέγξτε την υποδοχή του καλωδίου scart. Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας της τηλεόρασης σας για να δείτε ποια υποδοχή scart χρησιμοποιείται για τα οπτικά σήματα. Αν αυτό δεν βοηθά, δεν είναι δυνατό να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία. Παρακαλούμε διαβάστε το τμήμα **Χειροκίνητη ταξινόμηση των τηλεοπτικών καναλιών**.

- 5 Επιλέξτε τον αριθμό προγράμματος "1" στην τηλεόραση.
- 6 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ► στο τηλεχειριστήριο του DVD/βίντεο. Το DVD/βίντεο συγκρίνει τα τηλεοπτικά κανάλια στην τηλεόραση και το DVD/βίντεο. Αν το DVD/βίντεο βρει το ίδιο τηλεοπτικό κανάλι με αυτό της τηλεόρασης, το απομνημονεύει σαν "P01".
- 7 Περιμένετε μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη ο επόμενος αριθμός, π.χ. 'P:02'.
- 8 Επιλέξτε τον επόμενο αριθμό προγράμματος στην τηλεόραση π.χ. "2".
- 9 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
- 10 Επαναλάβετε τα βήματα 7 έως 9 μέχρι να ορίσετε έναν αριθμό προγράμματος σε όλα τα τηλεοπτικά κανάλια.
- 11 Για να τελειώσετε, Πιέστε STATUS/EXIT.

Χειροκίνητη Προεπιλογή Καναλιών

- 1 Πιέστε το πλήκτρο VCR και στη συνέχεια το πλήκτρο DISC/VCR MENU.
- 2 Πιέστε το πλήκτρο ▲/▼ για να επιλέξετε "TUNER SET UP" και στη συνέχεια πιέστε το ►.
- 3 Πιέστε το ▲/▼ για να επιλέξετε "MANUAL TUNING" και στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο ►.
- 4 Πιέστε το ▲/▼ για να επιλέξετε "PROG.", στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο ►.
- 5 Πιέστε το πλήκτρο ▲/▼ ή τα αριθμητικά πλήκτρα για να επιλέξετε τον αριθμό του προγράμματος που επιθυμείτε και στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο ►.
 - Μπορείτε να επιλέξετε αριθμό προγράμματος μεταξύ 01-99.
- 6 Πιέστε το ▲/▼ για να επιλέξετε "CHANNEL", στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο ►.
- 7 Πιέστε το πλήκτρο ▲/▼. Η διάταξη συντονισμού του DVD/VCR θα ξεκινήσει να ψάχνει προς τα πάνω και προς τα κάτω αυτόματα. Αφού βρεθεί ένα κανάλι, το DVD/VCR θα σταματήσει την αναζήτηση και η εικόνα θα εμφανισθεί στην οθόνη της τηλεόρασης.
 - Μπορείτε να επιλέξετε τον επιθυμητό αριθμό καναλιού χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα. Πατήστε τρία ψηφία για να επιλέξετε τον αριθμό καναλιού. (Για να επιλέξετε το κανάλι 24, πιέστε πρώτα το πλήκτρο 0, στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο 2 και τέλος το πλήκτρο 4).
 - Αν αυτό είναι το κανάλι που θέλετε, πιέστε το πλήκτρο ►.
 - Αν θέλετε να αφαιρέσετε τα διαπλεκόμενα σήματα, πιέστε το ▲/▼ για να επιλέξετε "DECODER". Στη συνέχεια, πιέστε το ► για να επιλέξετε "ON".
- 8 Πιέστε το πλήκτρο STATUS/EXIT για να βγείτε. Σημείωση:
 - Για να επιβεβαιώσετε την προσθήκη κάποιου καναλιού, πιέστε το πλήκτρο P +/-.
 - Θα πρέπει να επιλέξετε τα δορυφορικά κανάλια να λαμβάνονται από το δορυφορικό δέκτη κατευθείαν στον ίδιο το δέκτη.



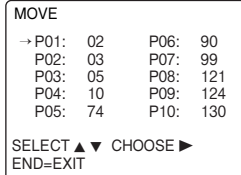
Χειροκίνητη ταξινόμηση των τηλεοπτικών καναλιών

Αφού κάνετε την αυτόματη αναζήτηση των τηλεοπτικών καναλιών ίσως να μην συμφωνείτε με την σειρά την οποία τα ατομικά κανάλια έχουν καταχωρηθεί στις θέσεις των προγραμμάτων (αριθμοί προγραμμάτων) του DVD/βίντεο. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε αυτή τη λειτουργία για ατομική ταξινόμηση των τηλεοπτικών καναλιών που ήδη αποθηκεύτηκαν.

Γίνεται αυτόματη επαναφορά του ρολογιού

Αν αποθηκεύσετε ένα κανάλι τηλεόρασης που εκπέμπει VPS/PDC ή Teletext στον αριθμό προγράμματος "P01", η ημερομηνία και η ώρα θα ενημερώνονται συνεχώς. Συνεπώς, οι αλλαγές της ώρας, π.χ. η θερινή ώρα, θα ρυθμίζονται αυτόματα.

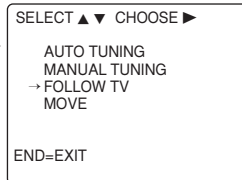
- 1 Πιέστε VCR, μετά DISC/VCR MENU.
- 2 Πιέστε ▲/▼ για να επιλέξετε "TUNER SET UP", μετά πιέστε ►.
- 3 Πιέστε ▲/▼ για να επιλέξετε "MOVE", μετά πιέστε ►.
- 4 Πιέστε ▲/▼ για να επιλέξετε το αποθηκευμένο τηλεοπτικό κανάλι που θέλετε να αλλάξετε.
- 5 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
- 6 Μετακινείτε το επιλεγμένο κανάλι με το πλήκτρο ▲/▼ στον αριθμό προγράμματος που θέλετε να ορίσετε.
- 7 Επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
- 8 Για να ορίσετε άλλα τηλεοπτικά κανάλια σε έναν αριθμό προγράμματος, επαναλάβετε τα βήματα 4 έως 7.
- 9 Επιβεβαιώστε τον προσδιορισμό του τηλεοπτικού καναλιού με το μενού MOVE.
- 10 Για να βγείτε από το μενού MOVE, πιέστε STATUS/EXIT.



Follow TV (Αυτόματη ταξινόμηση τηλεοπτικών καναλιών)

Αφού ενεργοποιηθεί η λειτουργία αυτόματης αναζήτησης καναλιών, τα τηλεοπτικά κανάλια αποθηκεύονται με συγκεκριμένη σειρά. Αυτή η σειρά μπορεί να διαφέρει από τη σειρά των τηλεοπτικών καναλιών στην τηλεόραση. Αυτή η λειτουργία αλλάζει τη σειρά των τηλεοπτικών καναλιών που έχουν αποθηκευθεί στο DVD/VCR ώστε να ταιριάζουν με τη σειρά των καναλιών στην τηλεόραση. Βεβαιωθείτε ότι το DVD/VCR και η τηλεόραση έχουν συνδεθεί μέσω καλωδίου SCART.

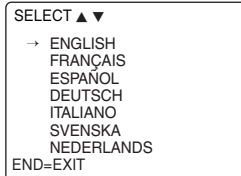
- 1 Πιέστε το πλήκτρο VCR και στη συνέχεια το πλήκτρο DISC/VCR MENU.
- 2 Πιέστε το πλήκτρο ▲/▼ για να επιλέξετε "TUNER SET UP", στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο ►.
- 3 Πιέστε το πλήκτρο ▲/▼ για να επιλέξετε "FOLLOW TV", στη συνέχεια πιέστε το πλήκτρο ►.
- 4 Στην οθόνη ενδείξεων του DVD/VCR θα εμφανισθεί η ένδειξη "P:01".



Ρύθμιση γλώσσας

Έχετε την επιλογή να αλλάξετε τη γλώσσα που θα εμφανίζεται τα μενού της οθόνης. Ωστόσο, η οθόνη του DVD/βίντεο θα δείξει μόνο αγγλικό κείμενο παρότι έγινε η ρύθμιση.

- 1 Πιέστε VCR, μετά DISC/VCR MENU.
- 2 Πιέστε ▲/▼ για να επιλέξετε "INITIAL SET UP", μετά πιέστε press ►.
- 3 Πιέστε ▲/▼ για να επιλέξετε "LANGUAGE", μετά πιέστε ►.
- 4 Επιλέξτε τη γλώσσα που θέλετε με το πλήκτρο ▲/▼.
- 5 Για να τελειώσετε, πιέστε STATUS/EXIT.



Ρύθμιση ώρας

Αν η οθόνη δείχνει λάθος ώρα ή "--:--", η ώρα και η ημερομηνία πρέπει να επανα-ρυθμιστούν χειροκίνητα.

Αν αποθηκευτεί ένα κανάλι τηλεόρασης που εκπέμπει VPS/PDC ή Teletext στον αριθμό προγράμματος "P01", η ώρα/ημερομηνία θα ληφθεί αυτόματα από τις πληροφορίες του VPS/PDC ή του Teletext. (SMART CLOCK)

- 1 Πιέστε VCR, μετά DISC/VCR MENU.
- 2 Πιέστε ▲/▼ για να επιλέξετε "INITIAL SET UP", μετά πιέστε ►.
- 3 Πιέστε ▲/▼ για να επιλέξετε "CLOCK", μετά πιέστε ►.

Δεν μπορώ να αλλάξω την τηλεόρασή μου στο πρόγραμμα με αριθμό "1"

Αν έχετε συνδέσει επιπλέον συσκευές στην υποδοχή AV2 (DECODER), απουσιάζετε τις. Λόγω των άλλων συνδεδεμένων συσκευών, η τηλεόραση θα μπορούσε να αλλάξει στον αριθμό του προγράμματος της υποδοχής SCART.

- Ελέγξτε το χρόνο στο "TIME". Αν χρειάζεται, αλλάξτε το χρόνο με τα αριθμητικά πλήκτρα
- Ελέγξτε την "DAY", "MONTH" και "YEAR" με τον ίδιο τρόπο.
- Επιλέξτε "SMART CLOCK ON" ή "OFF" με τα πλήκτρα ►.
- Για να τελειώσετε, πιέστε STATUS/EXIT.

TIME --:--
DATE --/--
SMART CLOCK [ON]
END=EXIT

Η ώρα/ημερομηνία δεν εμφανίζονται σωστά παρά τη χειροκίνητη ρύθμιση
Με το Smart Clock, η ώρα/ημερομηνία λαμβάνονται από το κανάλι της τηλεόρασης που έχει αποθηκευτεί στον "P01". Αν επιθυμείτε να απενεργοποιήσετε αυτήν την αυτόματη διόρθωση της ώρας, επιλέξτε "OFF" στο Smart Clock. Μπορείτε να ενεργοποιήσετε ξανά αυτή τη λειτουργία οποιαδήποτε στιγμή επιλέγοντας "ON" στο Smart Clock.

Ρύθμιση του καναλιού RF out

Σε ορισμένες τοποθεσίες λήψης είναι δυνατόν ένα τηλεοπτικό κανάλι να μεταδίδεται στην ίδια ή σε παρόμοια συχνότητα με το DVD/βίντεο.

Αποτέλεσμα: Μόλις ανάψετε το DVD/βίντεο, η ποιότητα λήψης για το συγκεκριμένο ή για άλλα τηλεοπτικά κανάλια θα μειωθεί. Τα ακόλουθα βήματα θα σας δείξουν πώς να αλλάξετε την προρυθμισμένη συχνότητα "μετάδοσης" (κανάλι RF out) στο DVD/βίντεο.

- Πιέστε VCR, μετά DISC/VCR MENU.
- Πιέστε ▲/▼ για να επιλέξετε "INITIAL SET UP", μετά πιέστε ►.

Τι είναι το κανάλι RF out?

Αυτό το ηλεκτρονικό εξάρτημα στο DVD/βίντεο δίνει στο μηχανήμα τη δυνατότητα να μεταδίδει σήματα βίντεο και ηχητικά σήματα μέσω μιας κεραίας. Αυτά τα σήματα λαμβάνονται στην τηλεόραση σαν τηλεοπτικά κανάλια.

Τι είναι η συχνότητα του καναλιού RF out?

Αυτή η συχνότητα ή το κανάλι δείχνει το κανάλι στο οποίο μεταδίδεται το σήμα του βίντεο ή το ηχητικό σήμα.

- Πιέστε ▲/▼ για να επιλέξετε "RF OUT", μετά πιέστε ►.
- Πιέστε ►.
- Πιέστε ▲/▼ ή τα αριθμητικά πλήκτρα για να επιλέξετε ένα ελεύθερο κανάλι μεταξύ του καναλιού 22 και 69 στην περιοχή σας.
- Πιέστε ►.
- Για να τελειώσετε, πιέστε STATUS/EXIT.

SELECT ▲ ▼ CHOOSE ►
→RF OUT CH 36
END=EXIT

Αν δεν μπορείτε να έχετε εικόνα και ήχο χωρίς παρεμβολές, συνδέστε το DVD/βίντεο με την οθόνη με καλώδιο scart. Κατόπιν απενεργοποιήστε τον ενσωματωμένο διαμορφωτή. Πιέστε το ▼ αρκετές φορές μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη "--" δίπλα στο "RF OUT CH" στην οθόνη της Τηλεόρασης. Μετά επιβεβαιώστε με ►.

Ρύθμιση αποκωδικοποιητή

Ορισμένα τηλεοπτικά κανάλια μεταδίδουν κωδικοποιημένα τηλεοπτικά σήματα που μπορεί να τα δει κανείς μόνο αν διαθέτει ή νοικιάσει έναν αποκωδικοποιητή. Μπορείτε να συνδέσετε έναν τέτοιο αποκωδικοποιητή στο DVD/βίντεο σας. Η ακόλουθη λειτουργία θα ενεργοποιήσει αυτόματα τον συνδεδεμένο αποκωδικοποιητή στο τηλεοπτικό κανάλι που επιθυμείτε.

- Ανάψτε την τηλεόραση. Αν γίνεται, επιλέξτε τον αριθμό του προγράμματος για τη λειτουργία του DVD/βίντεο.
- Πιέστε ▲/▼ ή τα αριθμητικά πλήκτρα για να επιλέξετε το τηλεοπτικό κανάλι στο οποίο θέλετε να ρυθμίσετε τον αποκωδικοποιητή.
- Πιέστε DISC/VCR MENU. Θα εμφανιστεί το βασικό μενού.
- Πιέστε ▲/▼ για να επιλέξετε "TUNER SET UP". Μετά πιέστε ►.
- Πιέστε ▲/▼ για να επιλέξετε "MANUAL TUNING". Μετά πιέστε ►.
- Πιέστε ▲/▼ για να επιλέξετε select "DECODER".
- Πιέστε ► για να επιλέξετε "ON" (Ο αποκωδικοποιητής σε λειτουργία).
- Για να τελειώσετε, πιέστε STATUS/EXIT.

MANUAL TUNING
PROG. P55
CHANNEL 055
→ DECODER [OFF]
SKIP [OFF]
SELECT ▲ ▼ CHOOSE ►
END=EXIT

Πως μπορώ να σβήσω τον αποκωδικοποιητή;
Χρησιμοποιήστε ► για να επιλέξετε "OFF" (Ο αποκωδικοποιητής σβηστός).

Ο αποκωδικοποιητής έχει καταχωρηθεί στη διεύθυνση του καναλιού αυτού.

Παίξιμο κασετών

Μπορείτε να λειτουργείτε το DVD/βίντεο χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο ή τα πλήκτρα που είναι στην πρόσοψη του DVD/βίντεο.

Αν πιέσετε τα πλήκτρα PLAY ►, STOP ■, ◀◀ ή ►► όταν το σύστημα είναι σε Αναμονή, η ισχύς θα ενεργοποιηθεί αυτόματα. Το DVD/βίντεο σας μπορεί να μαγνητοσκοπήσει και να παίξει μόνο τις μαγνητοσκοπημένες βιντεοκασέτες VHS.

- Τοποθετήστε μία κασέτα στο μηχανήμα. Η κασέτα εισάγεται αυτόματα.
- Πιέστε PLAY ► για να δείτε την κασέτα. Η ένδειξη '►' θα εμφανισθεί στην οθόνη.
- Για να σταματήσετε την αναπαραγωγή πιέστε STOP ■ ή STOP/EJECT ▲ στην οθόνη του μηχανήματος.
- Για να βγάλετε την κασέτα, πιέστε EJECT ▲ ή STOP/EJECT ▲ στην οθόνη του μηχανήματος όταν αυτό σταματήσει την αναπαραγωγή.

DIGITAL STUDIO PICTURE CONTROL

Η PHILIPS έχει αναπτύξει ένα σύστημα το οποίο παράγει την καλύτερη δυνατή ποιότητα παιξίματος. Για παλιές και πολυπαιγμένες κασέτες βίντεο, το σύστημα αυτό μειώνει τις παρεμβολές. Για καινούριες ή υψηλής ποιότητας κασέτες, τονίζει τις λεπτομέρειες.

Η ποιότητα της εικόνας/ήχου είναι κακή

Όταν βλέπετε νοικιασμένες ή παλιές, κακής ποιότητας κασέτες, ίσως να μην είναι δυνατό να φιλτράρετε εντελώς τις παρεμβολές του ήχου και της εικόνας. Αυτό δεν είναι πρόβλημα της συσκευής σας. Δείτε το τμήμα **Χειροκίνητη διόρθωση**.

Χρειάζεται να αλλάξω την ταχύτητα αναπαραγωγής όταν η αναπαραγωγή γίνεται σε ταχύτητα LP?

Κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής, η σωστή ταχύτητα θα επιλεγεί αυτόματα. Για περισσότερες πληροφορίες, διαβάστε την παράγραφο **Επιλογή της ταχύτητας εγγραφής (SP ή LP)** στο κεφάλαιο **Χειροκίνητη εγγραφή βίντεο**.

Αναπαραγωγή κασετών NTSC

Το DVD/βίντεο αυτό έχει δυνατότητα αναπαραγωγής κασετών που έχουν εγγραφεί στη λειτουργία SP [Κανονική Αναπαραγωγή] ή SLP [Αναπαραγωγή Πολύ Μεγάλης Διάρκειας] στο πρότυπο NTSC (για παράδειγμα, Αμερικάνικες κασέτες). Ωστόσο, αυτό συμβαίνει μόνο στις συσκευές PAL-television [τηλεόρασης PAL] που είναι κατάλληλες για συχνότητα εικόνας 60Hz.

Ένδειξη της παρούσας θέσης της κασέτας

Η παρακάτω πληροφορία εμφανίζεται στην οθόνη:

π.χ. "0:02:45" δείχνει τον μετρητή σε ώρες, λεπτά και δευτερόλεπτα.

"SP/LP" θα εμφανίσει την ταχύτητας εγγραφής της κασέτας σας.

"REM 0:06" θα δείξει το πραγματικό σύνολο του χρόνου

παιξίματος/ εγγραφής που απομένει στην κασέτα σε ώρες και λεπτά. Όταν παίζετε μία κασέτα NTSC cassette, το DVD/βίντεο θα δείξει "REM --:--".

Πως μπορώ να βάλω τον μετρητή στο "0:00:00"

Μπορείτε να βγάλετε το μετρητή "0:00:00" με το CLEAR.

Όταν βάζετε μια κασέτα στην συσκευή ο μετρητής θα γυρίσει αυτόματα στο "0:00:00".

Ο μετρητής δεν κινείται

Αυτό συμβαίνει όταν δεν υπάρχουν εγγραφές σε κάποιο τμήμα της κασέτας. Αυτό δεν είναι βλάβη του DVD/βίντεο σας.

Η οθόνη δείχνει "0:01:20"

Αν τυλίξετε προς τα πίσω μία κασέτα από τη θέση της κασέτας "0:00:00", το ρολόι θα δείξει στιγμιαία "0:01:20" (η κασέτα τυλίχτηκε σε χρόνο ενός λεπτού και είκοσι δευτερολέπτων πριν το "0:00:00").

Η ένδειξη "--:--" παρουσιάζεται στον μετρητή "REM" (χρόνος που απομένει)

Αυτός ο μετρητής θα αναγνωρίσει αυτόματα το μήκος της ταινίας. Επιπροσθέτως, όταν βάζετε μια κασέτα, το DVD/βίντεο πρέπει πρώτα να υπολογίσει το χρόνο παιξίματος. Κατά συνέπεια, το "--:--" εμφανίζεται αρχικά και μόνο αφού η κασέτα έχει τρέξει για μερικά δευτερόλεπτα, θα εμφανιστεί ο σωστός χρόνος παιξίματος.

Αναζήτηση θέσης κασέτας με εικόνα (σκανάρισμα)

- 1 Ενώ η κασέτα παίζει, πιέστε ◀◀ (πίσω) ή ▶▶ (εμπρός).
- 2 Αν θέλετε να γίνει η αναζήτηση σε πολύ υψηλή ταχύτητα, πιέστε ◀◀ ή ▶▶ άλλη μια φορά. (Αυτή η λειτουργία δεν λειτουργεί όταν η κασέτα έχει εγγραφεί σε ταχύτητα SP στο πρότυπο NTSC.)
- 3 Για να συνεχίσετε κανονικά το παίξιμο πιέστε PLAY ▶.

Ακίνητη εικόνα / αργή κίνηση

- 1 Πιέστε PAUSE ■■, κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, για να σταματήσετε την κασέτα και να εμφανιστεί μία ακίνητη εικόνα.
- 2 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πιέστε SLOW για να αναπαραχθεί η ταινία σε αργή κίνηση.
- 3 Πιέστε PLAY ▶ για να επαναλάβετε την αναπαραγωγή. Το σκανάρισμα και η παγωμένη εικόνα/αργή κίνηση επηρεάζουν την ποιότητα της εικόνας. Ο ήχος σταματά. Αυτό δεν αποτελεί πρόβλημα για τη λειτουργία του DVD/βίντεο.

Ψάξιμο για θέση ταινίας χωρίς εικόνα (τύλιγμα μπρος και πίσω)

- 1 Σταματήστε την ταινία με το STOP ■.
- 2 Πιέστε ◀◀ (τύλιγμα πίσω) ή ▶▶ (τύλιγμα εμπρός). Στην οθόνη θα εμφανισθεί 'Fr' ή 'FF' για 5 δευτερόλεπτα, και κατόπιν ο υπολειπόμενος χρόνος της κασέτας θα εμφανισθεί.
- 3 Για να σταματήσετε την κασέτα πιέστε το STOP ■.

Αναζήτηση ευρετηρίου

Κάθε φορά που εγγραφεται μια κασέτα, ένα σημείο δείκτη γράφεται στην κασέτα. Αυτές οι σημαδεμένες θέσεις μπορούν να βρεθούν γρήγορα και εύκολα αργότερα.

- 1 Για προηγούμενο σημείο, πιέστε INDEX ► και έπειτα το ◀◀. Στην οθόνη θα εμφανισθεί 'Fr' για 5 δευτερόλεπτα, και κατόπιν ο υπολειπόμενος χρόνος της κασέτας θα εμφανισθεί.
- 2 Για το επόμενο σημείο, πιέστε INDEX ► και έπειτα το ▶▶. Στην οθόνη θα εμφανισθεί 'FF' για 5 δευτερόλεπτα, και κατόπιν ο υπολειπόμενος χρόνος της κασέτας θα εμφανισθεί.
- 3 Καθώς το DVD/βίντεο βρίσκεται αυτή τη θέση, αυτόματως επιστρέφει στο παίξιμο της ταινίας.

Χειροκίνητη διόρθωση

Για να ρυθμίσετε χειροκίνητα την ευθυγράμμιση κατά την αναπαραγωγή και την αναπαραγωγή σε αργή κίνηση, πιέστε P+/P-. Η ευθυγράμμιση θα επιστρέψει στη ρύθμιση αυτόματης ευθυγράμμισης όταν πιέσετε το STOP ■, εισάγετε μια κασέτα ή πιέστε PLAY ▶. Για να αφαιρέσετε το κάθετο τρεμούλιασμα σε μια ακίνητη εικόνα, πιέστε P+/P-.

Γενικές πληροφορίες

Χρησιμοποιήστε την **Χειροκίνητη εγγραφή βίντεο** για να κάνετε μια άμεση εγγραφή (για παράδειγμα ένα πρόγραμμα που παρουσιάζεται αυτή τη στιγμή). Αν θέλετε να αρχίσετε και να σταματήσετε μια εγγραφή χειροκίνητα, διαβάστε το τμήμα **Εγγραφή χωρίς αυτόματη διακοπή**. Διαβάστε το τμήμα **Άμεσης Εγγραφής** αν θέλετε να γράψετε ένα πρόγραμμα που παρουσιάζεται αυτή τη στιγμή. Διαβάστε το τμήμα **Εγγραφή ελεγχόμενη αυτόματως από δορυφορικό δέκτη (ΕΓΓΡΑΦΗ ΔΕΣΜΟΥ)**, αν θέλετε η εγγραφή να ελέγχεται αυτόματα από κάποιο δορυφορικό δέκτη.

Εγγραφή χωρίς αυτόματη διακοπή

- 1 Βάλτε μια κασέτα.
- 2 Χρησιμοποιήστε το P+/P- για να επιλέξετε τον αριθμό προγράμματος που θέλετε να μαγνητοσκοπήσετε, για παράδειγμα, 'P01'.
- 3 Για να αρχίσετε την εγγραφή, πιέστε το RECORD ●.
- 4 Σταματήστε την εγγραφή με το STOP ■.

Το μήνυμα "PROTECTED CASSETTE CANNOT RECORD" ('ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΟΜΕΝΗ ΚΑΣΕΤΑ - ΑΔΥΝΑΤΗ Η ΕΓΓΡΑΦΗ') εμφανίζεται για λίγο στην οθόνη, έπειτα η κασέτα εξέρχεται από τη συσκευή.

Έχετε εισάγει μια κασέτα χωρίς το γλωσσίδι ασφαλείας της. Καλύψτε την οπή με αυτοκόλλητη ταινία ή εισάγετε μια νέα κασέτα.

Ευθυγράμμιση των εγγραφών (μοντάρισμα)

Όταν προσθέσετε μια επιπλέον εγγραφή στην κασέτα, η οποία ήδη έχει μια εγγραφή πάνω της, ένα σύντομο κενό (τρεμούλιασμα) μπορεί να εμφανιστεί μεταξύ της παλιάς και της νέας εγγραφής ή η ίδια η εικόνα να τρεμουλιάζει. Για να βοηθήσετε ώστε να μειωθεί κάτι τέτοιο, ενεργήστε όπως φαίνεται παρακάτω:

- 1 Βρείτε το σημείο της παλιάς εγγραφής στην κασέτα όπου θέλετε να βάλετε τη νέα.
- 2 Δείτε το τελευταίο λεπτό της παλιάς εγγραφής.
- 3 Πιέστε το PAUSE ■■ στην θέση της κασέτας όπου πρόκειται να καταχωρηθεί η νέα εγγραφή και πιέστε το RECORD ●.
- 4 Τώρα ξεκινήστε την εγγραφή όπως συνήθως πατώντας RECORD ● στο τηλεχειριστήριο.
- 5 Σταματήστε την εγγραφή με το πλήκτρο STOP ■.

Επιλογή της ταχύτητας εγγραφής (SP ή LP)

Η ταχύτητα LP επιτρέπει τον διπλασιασμό της διάρκειας εγγραφής στην κασέτα (για παράδειγμα έξι ώρες αντί για τρεις σε μια E180 κασέτα).

- 1 Ανάψτε την τηλεόραση. Αν χρειάζεται, επιλέξτε τον αριθμό προγράμματος για το DVD/βίντεο.
- 2 Πιέστε DISC/VCR MENU. Θα εμφανιστεί το βασικό μενού.
- 3 Επιλέξτε "RECORD SETUP" με το πλήκτρο ▲/▼ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
- 4 Επιλέξτε "RECORD SPEED" με το πλήκτρο ▲/▼.
- 5 Επιλέξτε την αναγκαία ταχύτητα εγγραφής με το πλήκτρο ►.

SELECT ▲▼ CHOOSE ►	
→ RECORD SPEED	[SP]
DIRECT RECORD	[OFF]
RECORD LINK	[OFF]
END=EXIT	

"SP" / "LP" / "AUTO"

"SP": Standard Play (εγγραφή κανονικής ταχύτητας) προσφέρει την συνηθισμένη υψηλής ποιότητας εικόνα.
 "LP": Long Play (Μισή ταχύτητα εγγραφής, διπλάσιος χρόνος εγγραφής), 6 ώρες μπορούν να εγγραφούν σε μια κασέτα 3 ωρών (E180) με κάπως μειωμένη ποιότητα εικόνα.
 "AUTO": AUTOMATIC Long Play. Αν δεν υπάρχει αρκετός χώρος στην κασέτα για την εγγραφή μιας προγραμματισμένης εγγραφής σε κανονική ταχύτητα, η εγγραφή θα γίνει σε "LP" (Long play). Διαφορετικά η ταχύτητα εγγραφής θα είναι "SP" (Standard play) κανονική.

- 6 Για να τελειώσετε πιέστε STATUS/EXIT.

Εγγραφή ελεγχόμενη αυτομάτως από δορυφορικό δέκτη (RECORD LINK)

Αυτή η λειτουργία αυτομάτως αρχίζει την εγγραφή στο σβηστό DVD/βίντεο όταν ένα οπτικό σήμα αναγνωρίζεται δια μέσου του συνδεδεμένου καλωδίου scart. Αν ο δορυφορικός δέκτης έχει μια λειτουργία προγραμματισμού, η εγγραφή θα αρχίσει αυτομάτως (καθ' όσον χρόνο ο δορυφορικός δέκτης είναι αναμμένος).

- 1 Χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο scart για να συνδέσετε την υποδοχή scart AV2 (αποκωδικοποιητής) του DVD/βίντεο στην αντίστοιχη υποδοχή scart του δορυφορικού δέκτη.
- 2 Ανάψτε την τηλεόραση. Αν χρειάζεται, επιλέξτε τον αριθμό του προγράμματος για το DVD/βίντεο.
- 3 Πιέστε DISC/VCR MENU. Θα εμφανιστεί το βασικό μενού.
- 4 Επιλέξτε "RECORD SET UP" με το πλήκτρο ▲/▼ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
- 5 Επιλέξτε "RECORD LINK" με το πλήκτρο ▲/▼.
- 6 Επιλέξτε τη λειτουργία "ON" με το πλήκτρο ►.

Κλείσιμο του "RECORD LINK"

Για να απουσυνδέσετε την λειτουργία, επιλέξτε "OFF" με το ►.

- 7 Για να τελειώσετε, πιέστε STATUS/EXIT.
- 8 Εισάγετε μία κασέτα.
- 9 Προγραμματίστε το δορυφορικό δέκτη με τις αναγκαίες πληροφορίες (αριθμός προγράμματος του τηλεοπτικού καναλιού, ώρα έναρξης, ώρα λήξης).
Αν χρειάζεται, διαβάστε τις οδηγίες που συνοδεύουν τον δορυφορικό δέκτη.
- 10 Πιέστε TIMER SET.
Το DVD/βίντεο είναι τώρα έτοιμο για εγγραφή. Η αρχή και το τέλος της εγγραφής ελέγχονται μέσω της υποδοχής scart AV2 (DECODER).

```
SELECT ▲ ▼ CHOOSE ►
RECORD SPEED [SP]
DIRECT RECORD [OFF]
→ RECORD LINK [OFF]
END=EXIT
```

Άμεσης Εγγραφής (DIRECT RECORD)

Με το Άμεσης Εγγραφής μπορείτε να μαγνητοσκοπήσετε σε δευτερόλεπτα το σωστό κανάλι τηλεόρασης ακόμα και αν το DVD/βίντεο σας είναι κλειστό. Αν αρχίσει η εγγραφή χειροκίνητα, το DVD/βίντεο χρησιμοποιεί το τρέχον κανάλι που έχει θεθεί στην τηλεόραση. Θα βρείτε περισσότερες πληροφορίες για το πώς τίθεται εντός η εκτός λειτουργίας το "DIRECT RECORD" στην επόμενη ενότητα. Βεβαιωθείτε ότι η υποδοχή του DVD/βίντεο σας (AV1/TV) και η τηλεόραση συνδέονται με καλώδιο scart.

- 1 Στην τηλεόραση, επιλέξτε τον αριθμό του προγράμματος από το οποίο θέλετε να κάνετε την εγγραφή.
- 2 Πιέστε RECORD ● όσο το DVD/βίντεο είναι σβηστό.
- 3 Σταματήστε την εγγραφή με το πλήκτρο STOP ■.

Πως λειτουργεί η Άμεση Εγγραφή (DIRECT RECORD);

Το DVD/βίντεο συγκρίνει το τηλεοπτικό κανάλι ρυθμισμένο στην τηλεόραση με τα αποθηκευμένα στην μνήμη του τηλεοπτικά κανάλια μέσω του καλωδίου scart. Αν βρεθεί το ίδιο κανάλι, γυρνά το DVD/βίντεο στον ανάλογο αριθμό προγράμματος και αρχίζει την εγγραφή. Παρακαλούμε μην αλλάζετε τα τηλεοπτικά κανάλια στην τηλεόραση κατά την διάρκεια της έρευνας ώστε να μην επηρεαστεί η διαδικασία.

Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση της λειτουργίας "DIRECT RECORD"

- 1 Ανάψτε την τηλεόραση. Αν χρειάζεται, επιλέξτε τον αριθμό προγράμματος για το DVD/βίντεο.
- 2 Πιέστε DISC/VCR MENU. Θα εμφανιστεί το βασικό μενού.
- 3 Επιλέξτε "RECORD SET UP" με το πλήκτρο ▲/▼ και επιβεβαιώστε με το πλήκτρο ►.
- 4 Επιλέξτε το "DIRECT RECORD" (Άμεση εγγραφή) με το πλήκτρο ▲/▼. Επιλέξτε "OFF" (Άμεση Εγγραφή εκτός λειτουργίας) ή "ON" (Άμεση Εγγραφή εντός λειτουργίας) με το πλήκτρο ►.
- 5 Για να τελειώσετε, πιέστε STATUS/EXIT.
- 6 Πιέστε STANDBY-ON ○.

```
SELECT ▲ ▼ CHOOSE ►
RECORD SPEED [SP]
→ DIRECT RECORD [OFF]
RECORD LINK [OFF]
END=EXIT
```

Άμεση αντιγραφή

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να αντιγράψετε ένα δίσκο DVD ή βίντεο σε μία βιντεοκασέτα. Αυτό θα γίνει μόνο αν το DVD δεν διαθέτει προστασία εγγραφής.

- 1 Τοποθετήστε μια βιντεοκασέτα στο συρτάρι βιντεοκασέτας. Βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα προστασίας εγγραφής είναι ακέραιο και ότι η κασέτα έχει αρκετό χώρο ελεύθερο για να γράψει το δίσκο.
- 2 Πιέστε VCR.
- 3 Επιλέξτε την ταχύτητα εγγραφής.
(Οι λεπτομέρειες είναι στο τμήμα **Επιλογή της ταχύτητας εγγραφής (SP ή LP)**.)
- 4 Τοποθετήστε το DVD που θέλετε να αντιγράψετε στο συρτάρι του δίσκου.
- 5 Πιέστε DVD.
- 6 Πιέστε PLAY ►. Όσο ο δίσκος παίζει, πιέστε PAUSE ■■ στο σημείο που θέλετε να αρχίσει η εγγραφή.
- 7 Πιέστε το πλήκτρο DIRECT DUBBING (άμεση αντιγραφή) για να εγγράψετε.

Για να σταματήσετε προσωρινά την εγγραφή: Πιέστε VCR, μετά PAUSE ■■.

Για να επαναλάβετε την εγγραφή: Πιέστε PAUSE ■■ ξανά.

Για να σταματήσετε την εγγραφή: Πιέστε VCR, μετά STOP ■.

Αντιγραφή βιντεοταινίας

Μπορείτε να κάνετε αντίγραφο βιντεοταινιών που έχουν μαγνητοσκοπήσει φίλοι ή συγγενείς σας για τη δική σας ευχαρίστηση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Η μη εξουσιοδοτημένη αντιγραφή βιντεοταινιών με πνευματικά δικαιώματα ενδέχεται να παραβιάζει τους νόμους περί πνευματικής ιδιοκτησίας.

Συνδέστε τη συσκευή εγγραφής DVD/VCR (αυτή τη μονάδα) και το βίντεο αναπαραγωγής (ένα άλλο βίντεο) χρησιμοποιώντας την υποδοχή scart AV2 (DECODER) ή τους μπροστινούς ακροδέκτες για AUDIO/ VIDEO.

- 1 Εισάγετε μία ήδη μαγνητοσκοπημένη κασέτα στο βίντεο αναπαραγωγής.
- 2 Εισάγετε μία κενή κασέτα, ή κάποια πάνω στην οποία θέλετε να μαγνητοσκοπήσετε, στην υποδοχή κασετών αυτού του DVD/βίντεο.
- 3 Επιλέξτε τον αριθμό προγράμματος "AV2" ή "AV3" σε αυτό το DVD/βίντεο.

Αριθμοί προγράμματος της υποδοχής scart "AV2" και των μπροστινών ακροδεκτών για AUDIO/VIDEO.

Αν χρησιμοποιείτε την υποδοχή scart AV2 (DECODER), επιλέξτε τον αριθμό προγράμματος "AV2" με 0.0.2.
Αν χρησιμοποιείτε τους μπροστινούς ακροδέκτες για AUDIO/VIDEO, επιλέξτε τον αριθμό προγράμματος "AV3" με 0.0.3.

- 4 Πιέστε RECORD ● στον μπροστινό πίνακα αυτού του DVD/βίντεο.
- 5 Αρχίστε την αναπαραγωγή της κασέτας στο DVD/βίντεο αναπαραγωγής.
- 6 Για να σταματήσετε την εγγραφή, πιέστε STOP ■ σε αυτό το DVD/βίντεο, κατόπιν σταματήστε την αναπαραγωγή της κασέτας στο DVD/βίντεο αναπαραγωγής.

- Για να έχετε τα βέλτιστα αποτελέσματα κατά την αντιγραφή υψηλής ταχύτητας, χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα στον μπροστινό πίνακα του DVD/βίντεο όπου είναι δυνατό.
- Αν παρουσιαστεί τρεμούλιασμα στο βίντεο ή στο χρώμα, μπορεί να αντιγράψετε μία προστατευμένη κασέτα.

Προγραμματισμός εγγραφής (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ)

Γενικές πληροφορίες

Χρησιμοποιήστε τον προγραμματισμό εγγραφής με χρονοδιακόπτη για να ξεκινήσετε και να σταματήσετε μία εγγραφή σε μεταγενέστερο χρόνο και ημερομηνία. Το DVD/VCR θα βρει τον σωστό αριθμό προγράμματος και θα ξεκινήσει την εγγραφή στον σωστό χρόνο. Με αυτό το DVD/VCR, μπορείτε να προγραμματίζετε μέχρι και οκτώ εγγραφές μέσα σε ένα έτος. Για να προγραμματίσετε μία εγγραφή, το DVD/VCR πρέπει να γνωρίζει:

- * την ημέρα που θέλετε να κάνετε την εγγραφή
- * τον αριθμό του προγράμματος του τηλεοπτικού καναλιού
- * το χρόνο έναρξης και διακοπής της εγγραφής
- * Αν το σύστημα προγραμματισμού του βίντεο-VPS ή ο έλεγχος μετάδοσης του προγράμματος (PDC) είναι σε λειτουργία ή όχι

Αυτές οι πληροφορίες σώζονται στο συγκρότημα χρονοδιακόπτη.

Τι είναι το "VPS/PDC";

Το "VPS" (Σύστημα Προγραμματισμού Βίντεο) / "PDC" (Έλεγχος Παράδοσης Προγραμμάτων) χρησιμοποιούνται για τον έλεγχο της έναρξης και της διάρκειας μαγνητοσκόπησης των τηλεοπτικών σταθμών. Αν κάποιο Τηλεοπτικό Πρόγραμμα ξεκινήσει νωρίτερα ή τελειώσει αργότερα από το πρόγραμμα, το DVD/βίντεο θα ξεκινήσει και θα κλείσει στη σωστή ώρα.

Τι χρειάζεται να ξέρω σχετικά με το "VPS/PDC";

Συνήθως η ώρα του VPS ή του PDC είναι η ίδια με την ώρα έναρξης. Αλλά αν το πρόγραμμα της Τηλεόρασης δείχνει ότι η ώρα VPS ή PDC είναι διαφορετική από την προγραμματισμένη ώρα έναρξης του προγράμματος, π.χ. 20:10 (VPS/PDC 20:14), πρέπει να εισάγετε την ώρα VPS/PDC με ακρίβεια λεπτού. Αν θέλετε ώρα έναρξης διαφορετική από την ώρα του VPS/PDC, πρέπει να απενεργοποιήσετε το VPS/PDC.

Προγραμματισμός μίας μαγνητοσκόπησης (με το "σύστημα ShowView™")

SHOWVIEW™

Χάρη στο σύστημα αυτό προγραμματισμού, δεν χρειάζεται πια να εισάγετε την ημερομηνία, τον αριθμό του προγράμματος, την ώρα έναρξης και λήξης. Όλες οι απαραίτητες πληροφορίες για τον προγραμματισμό περιέχονται στον αριθμό προγραμματισμού ShowView.

Μπορείτε να βρείτε αυτόν τον αριθμό ShowView σε όλα σχεδόν τα περιοδικά με τηλεοπτικά προγράμματα δίπλα στο εκάστοτε πρόγραμμα.

1 Πιέστε SV/+.

Μήνυμα σφάλματος: "FULL"

Αν αυτό το μήνυμα σφάλματος εμφανίζεται αφού πιέσετε SV/+, τότε όλες οι μονάδες TIMER έχουν ήδη προγραμματιστεί. Δεν μπορούν να προγραμματιστούν άλλες μαγνητοσκοπήσεις. Αν θέλετε να διαγράψετε κάποια προγραμματισμένη μαγνητοσκόπηση (μονάδα TIMER), επιλέξτε τον αριθμό προγράμματος στον κατάλογο TIMER LIST και πιέστε CLEAR.

2 Εισάγετε όλο τον αριθμό ShowView number. Αυτός ο αριθμός αποτελείται μέχρι 9 ψηφία και μπορείτε να τον βρείτε δίπλα στον χρόνο έναρξης του τηλεοπτικού προγράμματος στο περιοδικό. [π.χ.: 1-234-5 ή 1 234 5]

Αν κάνετε λάθος, μπορείτε να τον ακυρώσετε με το κουμπί CLEAR.

3 Πιέστε SV/+.

4 Επιλέξτε εγγραφή "ONCE", "DAILY", ή "WEEKLY" με το ▲/▼. Μετά πιέστε ►.

Επιλογή εγγραφής μίας φορές/καθημερινής/εβδομαδιαίας

"ONCE": Μαγνητοσκόπηση για μια φορά
"DAILY": Μαγνητοσκοπήσεις επαναλαμβανόμενες καθημερινά (από Δευτέρα ως Παρασκευή)
"WEEKLY": Μαγνητοσκοπήσεις επαναλαμβανόμενες εβδομαδιαία (την ίδια ημέρα κάθε εβδομάδα)

5 Τα αποκωδικοποιημένα δεδομένα εμφανίζονται μετά την επιβεβαίωση. Μπορείτε να αλλάξετε τα δεδομένα. Επιλέξτε το αντίστοιχο πεδίο εισόδου με τα πλήκτρα ► ή CLEAR. Αλλάξτε τα δεδομένα με τα αριθμητικά πλήκτρα.

Η ένδειξη "-" εμφανίζεται στο PROG.

• Ο αριθμός προγράμματος του τηλεοπτικού σταθμού δεν έχει ακόμα καταχωρηθεί στον αριθμό ShowView. Χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα, επιλέξτε τον αριθμό προγράμματος (όνομα) που αντιστοιχεί στο κανάλι της τηλεόρασης.

Το εξής μήνυμα εμφανίζεται στην οθόνη: "ERROR" (ΣΦΑΛΜΑ)

- Ο αριθμός ShowView που εισήχθη είναι λάθος. Διορθώστε τα εισαγόμενα δεδομένα ή ακυρώστε με STATUS/EXIT.
- Ελέγξτε την ώρα/ ημερομηνία (δείτε κεφάλαιο 'Εγκατάσταση του βίντεο', ενότητα 'Ρύθμιση του ρολογιού').
- Εισήχθη ημερήσια μαγνητοσκόπηση για λάθος μέρα. Ο ημερήσιος προγραμματισμός μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο για μαγνητοσκοπήσεις από Δευτέρα ως Παρασκευή.

Ενεργοποίηση του "VPS/PDC"

- Πιέστε "VPS/PDC" με το ► ή CLEAR. Πιέστε 1 για να απενεργοποιήσετε το "VPS/PDC" ή πιέστε 2 για να ενεργοποιήσετε το "VPS/PDC".

6 Όταν όλες οι εισόδους είναι σωστές, πιέστε STATUS/EXIT. Οι πληροφορίες προγραμματισμού αποθηκεύονται σε ένα συγκρότημα χρονοδιακόπτη.

Το εξής μήνυμα εμφανίζεται στην οθόνη: "TIMER NOT COMPLETED" (ΧΡΟΝΟΜΕΤΡΗΣΗ ΑΤΕΛΗΣ)

- Ο σταθμός είναι λάθος.

7 Εισάγετε μία κασέτα χωρίς προστασίας εγγραφής.

8 Πιέστε TIMER SET.

Η ένδειξη 'C' και 'REC' θα ανάψει στην οθόνη του DVD/βίντεο.

Προγραμματισμός μαγνητοσκόπησης (χωρίς το σύστημα ShowView)

1 Πιέστε VCR, μετά DISC/VCR MENU.

2 Επιλέξτε "TIMER" με το ▲/▼. Μετά πιέστε ►.

3 Επιλέξτε εγγραφή "ONCE", "DAILY", ή "WEEKLY" με το ▲/▼. Μετά πιέστε ►.

Αν χρησιμοποιούνται όλα τα συγκροτήματα χρονοδιακόπτη, θα εμφανιστεί η ένδειξη "FULL" στο OSD (εύκολος οδηγός απεικονίσεων).

4 Επιλέξτε το επιθυμητό συγκρότημα χρονοδιακόπτη με τα αριθμητικά πλήκτρα. (Ο αριθμός που αναβοσβήνει δείχνει ένα κενό συγκρότημα χρονοδιακόπτη.)

5 Εισάγετε τον χρόνο έναρξης (START) το χρόνο λήξης (STOP), τον αριθμό προγράμματος (PROG.), τις πληροφορίες VPS/PDC

Αριθμοί προγράμματος της υποδοχής scart "AV1", "AV2" και του "AV3" (μπροστινοί ακροδέκτες για AUDIO/VIDEO)

Μπορείτε επίσης να προγραμματίσετε μαγνητοσκοπήσεις από εξωτερικές πηγές μέσω του καλωδίου scart AV1(TV), AV2(DECODER) ή AV3(μπροστινοί ακροδέκτες για AUDIO/VIDEO). Επιλέξτε αριθμό προγράμματος "AV1" με το 0.0.1, "AV2" με το 0.0.2 ή "AV3" με το 0.0.3.

και την ημερομηνία με τα αριθμητικά πλήκτρα.

6 Όταν όλες οι συνδέσεις είναι σωστές, πιέστε το κουμπί STATUS/EXIT. Οι πληροφορίες προγραμματισμού αποθηκεύονται σε ένα συγκρότημα χρονοδιακόπτη.

7 Εισάγετε μία κασέτα με ακέραια γλωττίδα αποτροπής διαγραφής.

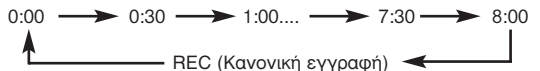
8 Πιέστε TIMER SET.

OTR (Εγγραφή με ένα κουμπί)

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να ρυθμίσετε το χρόνο μίας εγγραφής πατώντας μόνο το κουμπί RECORD ●.

1 Ακολουθήστε τα βήματα 1 έως 2 στην ενότητα **Εγγραφή χωρίς αυτόματη διακοπή**.

2 Πατήστε επανειλημμένα το RECORD ● μέχρις ότου εμφανιστεί η επιθυμητή διάρκεια εγγραφής στην άνω αριστερή γωνία της οθόνης της τηλεόρασης.



• Η εγγραφή σταματά όταν ο χρόνος φθάσει στο 0:00.

Για να ελέγξετε τον υπολειπόμενο χρόνο κατά τη διάρκεια της εγγραφής με ένα κουμπί- OTR
Πιέστε DISPLAY.

Για να αλλάξετε το χρόνο εγγραφής κατά τη διάρκεια της εγγραφής με ένα κουμπί (OTR)

Πατήστε παρατεταμένα RECORD ● μέχρι να εμφανιστεί η επιθυμητή διάρκεια.

Για να σταματήσετε μία εγγραφή OTR πριν τελειώσει η εγγραφή
Πιέστε STOP ■.

Για να ακυρώσετε την εγγραφή OTR αλλά να συνεχίσετε την εγγραφή

Πιέστε RECORD ● συνεχώς μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη "REC" στην πάνω αριστερή γωνία της οθόνης της τηλεόρασης.

Πώς να ελέγξετε, ή να ακυρώσετε μία προγραμματισμένη εγγραφή (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ)

- 1 Πιέστε VCR, μετά DISC/VCR MENU.
- 2 Πιέστε ▲/▼ για να επιλέξετε select "TIMER", μετά πιέστε ►.
- 3 Πιέστε ▲/▼ για να επιλέξετε select "TIMER LIST", μετά πιέστε ►.
- 4 Επιλέξτε συγκρότημα χρονοδιακόπτη με το πλήκτρο ►.

SELECT ▲ ▼ CHOOSE ►
ONCE
DAILY
WEEKLY
→ TIMER LIST
END=EXIT

Η μονάδα TIMER εξαφανίστηκε όταν πάτησα ►.

Έχετε επιλέξει όλες τις προγραμματισμένες μαγνητοσκοπήσεις. Αν επιθυμείτε να τις επιλέξετε εκ νέου, επαναλάβετε τα βήματα 1 έως 4.

- 5 Για να ακυρώσετε την εγγραφή, πιέστε CLEAR.
- 6 Για να τερματίσετε την εγγραφή, πιέστε STATUS/EXIT.
- 7 Πιέστε TIMER SET.

Πώς να αλλάξετε μία προγραμματισμένη εγγραφή (ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ)

- 1 Πιέστε VCR, μετά DISC/VCR MENU.
- 2 Πιέστε ▲/▼ για να επιλέξετε "TIMER", μετά πιέστε ►.
- 3 Πιέστε ▲/▼ για να επιλέξετε εγγραφή "ONCE", "DAILY", ή "WEEKLY" με το ▲/▼, μετά πιέστε ►.
- 4 Επιλέξτε ένα συγκρότημα χρονοδιακόπτη με τα αριθμητικά πλήκτρα. (Ο αριθμός που αναβοσβήνει δείχνει ένα κενό συγκρότημα χρονοδιακόπτη.)
- 5 Πιέστε CLEAR για να ακυρώσετε τις πληροφορίες και να εισάγετε τις σωστές πληροφορίες με τα αριθμητικά πλήκτρα.
- 6 Για να τερματίσετε την εγγραφή, πιέστε STATUS/EXIT.
- 7 Πιέστε TIMER SET.

ONCE
TIMER - 1 2 3 4 5 6 7 8 -
SELECT TIMER NUMBER
END=EXIT

Οδηγίες για την εγγραφή με χρονοδιακόπτη

- Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος ή αν το DVD/VCR αποσυνδεθεί από το ρεύμα για περισσότερο από 1 λεπτό, η ρύθμιση του ρολογιού και όλες οι ρυθμίσεις του χρονοδιακόπτη χάνονται.
- Αν μία κασέτα τελειώσει κατά τη διάρκεια του TIMER RECORDING, το DVD/VCR σταματάει, η κασέτα βγαίνει και αρχίζει η λειτουργία του DVD αυτόματα καθώς αναβοσβήνει το 'Ⓢ'. (Αν το DVD είναι εκτός λειτουργίας, το DVD/VCR τίθεται σε λειτουργία STANDBY).
- Αν δεν υπάρχει κασέτα στο DVD/VCR ή αν αυτή δεν έχει γλωσσίδι προστασίας εγγραφής, αναβοσβήνει το 'Ⓢ' και η εγγραφή με χρονοδιακόπτη δεν είναι δυνατή. Παρακαλούμε εισάγετε μία κασέτα που μπορεί να εγγραφεί.
- Όταν ρυθμιστούν οι εγγραφές με χρονοδιακόπτη, θα εμφανιστεί η ένδειξη 'Ⓢ'. Για να χρησιμοποιήσετε όπως συνήθως το DVD/VCR μέχρι να αρχίσει η εγγραφή, πατήστε TIMER SET ώστε να εξαφανιστεί η ένδειξη 'Ⓢ'. Πιέστε VCR για να επιλέξετε τη λειτουργία του VCR, μετά συνεχίστε με τα άλλα χαρακτηριστικά όπως περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο.

Σημείωση:

- Όταν τελειώσουν όλες οι προγραμματισμένες εγγραφές, αναβοσβήνει το 'Ⓢ'. Αυτό δεν είναι δυσλειτουργία. Για να χρησιμοποιήσετε το DVD/VCR, πατήστε το TIMER SET για να σβήσετε το 'Ⓢ'.

Στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη "PRESS TIMER SET BUTTON FOR TIMER RECORDING"

* Πιέστε TIMER SET αρκετά λεπτά πριν από την έναρξη μιας προγραμματισμένης εγγραφής.

Μήνυμα σφάλματος: "FULL"

- Αν εμφανιστεί αυτό το μήνυμα σφάλματος όταν επιλέξετε "ONCE", "DAILY" ή "WEEKLY" στο μενού TIMER και πιέσετε το ►, σημαίνει ότι όλα τα συγκροτήματα TIMER είναι ήδη προγραμματισμένα. Δεν μπορείτε να προγραμματίσετε άλλες εγγραφές. Αν θέλετε να ακυρώσετε ή να ελέγξετε μια προγραμματισμένη εγγραφή (συγκρότημα TIMER), επιλέξτε τον αριθμό προγράμματος στο μενού TIMER LIST και πιέστε το CLEAR.

Άναμα και σβήσιμο της οθόνης κατάστασης

Μαζί με τον κατάλογο επιλογών, η οθόνη κατάστασης δείχνει επίσης πληροφορίες σχετικά με το την τρέχουσα λειτουργική κατάσταση (μετρητής, παίξιμο, εγγραφή, τηλεοπτικό κανάλι, κλπ.) στην οθόνη της τηλεόρασης. Μπορείτε να σβήσετε την πληροφορία σχετικά με την λειτουργική κατάσταση ώστε η οθόνη κατάστασης να μην βιντεοσκοπείται όταν γράφετε βιντεοκασέτες.

- 1 Πιέστε VCR, μετά DISC/VCR MENU.
- 2 Πιέστε ▲/▼ για να επιλέξετε "VCR SET UP", μετά πιέστε ►.
- 3 Πιέστε ▲/▼ για να επιλέξετε "STATUS DISPLAY", μετά πιέστε ►.
- 4 Πιέστε ▲/▼ για να επιλέξετε "ON" ή "OFF", μετά πιέστε ►.
- 5 Για να τελειώσετε, πιέστε STATUS/EXIT.

SELECT ▲ ▼ CHOOSE ►
→ STATUS DISPLAY [ON]
BLUE BACKGROUND [ON]
CLOCK DISPLAY [ON]
END=EXIT

Ποιες ρυθμίσεις μπορώ να διαλέξω ;

"ON": Εμφανίζει την οθόνη κατάστασης για μερικά δευτερόλεπτα μόνο.

"OFF": Σβήνει την οθόνη κατάστασης.

Μπλε φόντο ναι ή όχι

Αν θέλετε η οθόνη της Τηλεόρασής σας να παίρνει ένα σκούρο μπλε χρώμα κάθε φορά που λαμβάνεται κάποιο αδύνατο σήμα, ρυθμίστε το "BLUE BACKGROUND" στο "ON". Η οθόνη θα είναι μπλε και ο ήχος θα διακοπεί. Η, αν θέλετε να λαμβάνετε το αδύνατο σήμα, ρυθμίστε το "BLUE BACKGROUND" στο "OFF".

- 1 Πιέστε VCR, μετά DISC/VCR MENU.
- 2 Πιέστε ▲/▼ για να επιλέξετε "VCR SET UP", μετά πιέστε ►.
- 3 Πιέστε ▲/▼ για να επιλέξετε "BLUE BACKGROUND", μετά πιέστε ►.
- 4 Επιλέξτε "OFF" (όχι μπλε φόντο) ή "ON" (μπλε φόντο) με το ►.
- 5 Για να τελειώσετε, πιέστε STATUS/EXIT.

SELECT ▲ ▼ CHOOSE ►
STATUS DISPLAY [ON]
→ BLUE BACKGROUND [ON]
CLOCK DISPLAY [ON]
END=EXIT

Ένδειξη Ρολογιού

Η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει να απενεργοποιείτε την οθόνη του DVD/βίντεο. Χρησιμεύει στην περίπτωση που ενοχλείστε από την φωτεινότητα της οθόνης όταν βλέπετε Τηλεόραση σε σκοτεινό δωμάτιο. Μειώνει επίσης την κατανόηση ισχύος.

- 1 Πιέστε VCR, μετά DISC/VCR MENU.
- 2 Πιέστε ▲/▼ για να επιλέξετε "VCR SET UP", μετά πιέστε ►.
- 3 Πιέστε ▲/▼ για να επιλέξετε "CLOCK DISPLAY", μετά πιέστε ►.
- 4 Επιλέξτε "OFF" (απόκρυψη ώρας) ή "ON" (εμφάνιση ώρας) πατώντας ►.
- 5 Για να τελειώσετε, πιέστε STATUS/EXIT.

SELECT ▲ ▼ CHOOSE ►
STATUS DISPLAY [ON]
BLUE BACKGROUND [ON]
→ CLOCK DISPLAY [ON]
END=EXIT

Επιλογή του καναλιού ήχου

Μπορείτε να διαλέξετε το επιθυμητό κανάλι ήχου κατά την διάρκεια του παιξίματος ή ενώ λαμβάνετε τα τηλεοπτικά κανάλια μέσω του DVD/βίντεο. Αυτό σας επιτρέπει να διαλέξετε την επιθυμητή γλώσσα για πολύγλωσσες εκπομπές.

- 1 Πιέστε AUDIO. Θα εμφανιστεί η τρέχουσα ρύθμιση ήχου.
- 2 Πιέστε AUDIO μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη η επιθυμητή ένδειξη.

• Λήψη των στερεοφωνικών εκπομπών

Τρόπος λειτουργίας	ΕΙΣΟΔΟΣ ΗΧΟΥ	Ένδειξη στην οθόνη
Στερεοφωνικός	L L Κανάλι ήχου R R Κανάλι ήχου	STEREO
	L L Κανάλι ήχου R L Κανάλι ήχου	LEFT
L	L R Κανάλι ήχου R R Κανάλι ήχου	RIGHT
	L L+R Κανάλι ήχου R L+R Κανάλι ήχου	—

• Κατά την διάρκεια του παιξίματος της γραμμής ταινίας ο τρόπος λειτουργίας Hi-Fi:

Τρόπος λειτουργίας	ΕΙΣΟΔΟΣ ΗΧΟΥ	Ένδειξη στην οθόνη
Στερεοφωνικός	L L Hi-Fi Κανάλι ήχου R R Hi-Fi Κανάλι ήχου	STEREO
	L L Hi-Fi Κανάλι ήχου R L Hi-Fi Κανάλι ήχου	LEFT
R	L R Hi-Fi Κανάλι ήχου R R Hi-Fi Κανάλι ήχου	RIGHT
	L Μονοφωνικό Κανάλι ήχου R Μονοφωνικό Κανάλι ήχου	MONO
ΜΕΙΞΗ	L Hi-Fi Κανάλι ήχου+Μονοφωνικό Κανάλι ήχου R Hi-Fi Κανάλι ήχου+Μονοφωνικό Κανάλι ήχου	MIXED

• Κατά την διάρκεια της λήψης διγλωσσών εκπομπών:

Τρόπος λειτουργίας	ΕΙΣΟΔΟΣ ΗΧΟΥ	Ένδειξη στην οθόνη
Βασικό	L Βασικό Κανάλι ήχου R Βασικό Κανάλι ήχου	MAIN
	L Δευτερεύον Κανάλι ήχου R Δευτερεύον Κανάλι ήχου	SUB
Βασικό και Δευτερεύον	L Βασικό Κανάλι ήχου R Δευτερεύον Κανάλι ήχου	MAIN SUB




Αναπαραγωγή ενός δίσκου


Βασική αναπαραγωγή


Έναρξη


Ανάψτε την τηλεόραση, τον ενισχυτή και άλλα εξαρτήματα που συνδέονται με το DVD/βίντεο.

Βεβαιωθείτε ότι η τηλεόραση και η υποδοχή ήχου (διατίθεται στο εμπόριο) έχουν ρυθμιστεί στο σωστό κανάλι.

- 1 Πιέστε STANDBY-ON .
- 2 Πιέστε DVD, μετάthen OPEN/CLOSE  για να ανοίξετε το συρτάρι των δίσκων.
- 3 Τοποθετήστε τον επιλεγμένο δίσκο στο συρτάρι, με την ετικέτα προς τα πάνω.
- 4 Πιέστε PLAY .

- Το συρτάρι θα κλείσει αυτόματα, και θα αρχίσει η αναπαραγωγή από το πρώτο κεφάλαιο του δίσκου. Αν η αναπαραγωγή δεν ξεκινήσει αυτόματα, πιέστε PLAY .
- Όταν κατά την αναπαραγωγή του DVD εμφανίζεται ένα μενού με τίτλους στην οθόνη, ανατρέξτε στην επιλογή "Μενού τίτλων".

- 5 Πιέστε STOP  για να σταματήσετε την αναπαραγωγή. Σημειώσεις:

– Ένα "απαγορευτικό εικονίδιο"  μπορεί να εμφανιστεί στην πάνω δεξιά γωνία της οθόνης της τηλεόρασης, κατά τη διάρκεια λειτουργίας, προειδοποιώντας ότι μία απαγορευμένη λειτουργία υπάρχει εκείνη τη στιγμή στο DVD/βίντεο ή στον δίσκο.

– Με τα DVDs που χρησιμοποιούν τίτλους για την αναπαραγωγή σημάτων προγράμματος, η αναπαραγωγή μπορεί να ξεκινήσει από τον δεύτερο τίτλο, ή μπορεί να προοπεράσει αυτούς τους τίτλους.

– Κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής δίσκου δύο στρωμάτων, οι εικόνες μπορεί να σταματήσουν για μία στιγμή. Αυτό συμβαίνει όταν το πρώτο στρώμα μετατρέπεται σε δεύτερο στρώμα. Αυτό δεν αποτελεί δυσλειτουργία.




– Τα DVD που έχουν γραφί μ το σύστημα NTSC μπορούν να αναπαρραχθούν μ την παρούσα μονάδα μέσω τηλεόρασης μ σύστημα PAL.

– Ανάλογα μ την τηλεόραση, όταν αναπαράγ σ μία τηλεόραση PAL ένα DVD γραμμένο μ σύστημα NTSC, η ikóna μπορεί να κυλήσει πάνω ή κάτω, να συρρικνωθεί καθέτως και μπορεί να εμφανισθούν μαύρες ραβδώσεις στο άνω και κάτω μέρος της οθόνης.





– Μπορεί να χρειαστεί κάποιος χρόνος για να εμφανιστεί η ikóna ή ο ήχος. Αυτό δν αποτλι δυσλειτουργία.

Ακύρωση και Ανάκληση της Λειτουργίας PBC

Κατά την αναπαραγωγή Βίντεο σε CD με λειτουργία PBC, δεν μπορούν να πραγματοποιηθούν κάποιες λειτουργίες (π.χ. επιλογή και επανάληψη κομματιών) εκτός και αν ακυρωθεί προσωρινά η λειτουργία PBC.

- 1 Εισάγετε ένα Βίντεο σε CD.
 - Στην οθόνη θα εμφανιστεί το μενού των Τίτλων.
 - Η αναπαραγωγή θα αρχίσει αυτόματα.
- 2 Πατήστε STOP .
- 3 Πατήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον αριθμό του επιθυμητού Κομματιού.
 - Τώρα ακυρώνεται η λειτουργία PBC και αρχίζει η αναπαραγωγή του Βίντεο σε CD.
- 4 Για να ανακαλέσετε τη λειτουργία PBC, πατήστε δύο φορές STOP , και έπειτα πατήστε PLAY .



Γενικά χαρακτηριστικά

Τα DVD ή τα βίντεο CDs μπορεί να περιλαμβάνουν μενού πλοήγησης στο δίσκο και πρόσβασης σε ιδιαίτερα χαρακτηριστικά. Πιέστε τα σωστά αριθμητικά πλήκτρα ή χρησιμοποιήστε το βέλος ( /  /  / ) για να επισημάνετε την επιλογή σας στο βασικό μενού του DVD και πιέστε OK για επιβεβαίωση.






Σημείωση:

– Εκτός των αναφερομένων, όλες οι λειτουργίες που περιγράφονται στηρίζονται στη χρήση τηλεχειριστηρίου. Ορισμένες λειτουργίες μπορούν να ενεργοποιηθούν χρησιμοποιώντας την μπάρα του μενού στην οθόνη της τηλεόρασης.






Παύση

- 1 κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής, πιέστε PAUSE .
 - Η αναπαραγωγή θα σταματήσει προσωρινά και ο ήχος θα σταματήσει.
 - 2 Για να συνεχίσετε την αναπαραγωγή, πιέστε PLAY .
- Σημείωση:
- Στο μενού της Οθόνης ρυθμίστε το "STILL MODE" στο "FIELD" αν οι εικόνες στην λειτουργία παύσης είναι θαμπές. (Ανατρέξτε στη Ρύθμιση Οθόνης.)

Μενού δίσκου

- 1 Πιέστε DVD, μετά DISC/VCR MENU.
 - Το βασικό μενού του DVD θα εμφανιστεί.
- 2 Αν η ένδειξη δεν είναι διαθέσιμη, "" μπορεί να εμφανιστεί το σύμβολο στην οθόνη της τηλεόρασης.
- 3 Αν το μενού του δίσκου είναι διαθέσιμο στο δίσκο, η γλώσσα του ήχου, οι επιλογές υποτίτλων, τα κεφάλαια για τον τίτλο και άλλες επιλογές θα εμφανιστούν για να επιλέξετε.
- 4 Πιέστε το βέλος ( /  /  / ) για να επιλέξετε ένα στοιχείο, και OK για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.

Μενού τίτλων

- 1 Πιέστε DVD, μετά TITLE.
 - Θα εμφανιστεί το μενού τίτλων.
- 2 Αν το χαρακτηριστικό δεν είναι διαθέσιμο, "" θα εμφανιστεί το σύμβολο στην οθόνη της τηλεόρασης.
- 3 Πιέστε το βέλος ( /  /  / ) για να επιλέξετε ένα στοιχείο, και OK για να επιβεβαιώσετε την επιλογή.
 - Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει στον επιλεγμένο τίτλο.

- 1 Εισάγετε ένα Βίντεο σε CD.
- 2 Το μενού τίτλων θα εμφανιστεί.
- 3 Πιέστε αριθμητικά πλήκτρα για να επιλέξετε το μενού.
 - Η αναπαραγωγή θα ξεκινήσει.



Αναζήτηση μενού κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής

- Πιέστε DISC/VCR MENU για να αναζητήσετε το βασικό μενού του DVD.
- Πιέστε TITLE για να αναζητήσετε το μενού τίτλων.

Σημείωση:

– Τα περιεχόμενα των μενού και οι αντίστοιχες λειτουργίες μενού μπορεί να διαφέρουν από δίσκο σε δίσκο. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο που συνοδεύει τον δίσκο για λεπτομέρειες.




Αναπαραγωγή καρέ-καρέ

- 1 Κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής, πιέστε PAUSE .
 - Η αναπαραγωγή θα παύσει προσωρινά και ο ήχος θα σταματήσει.
- 2 Ο δίσκος προχωρά κατά μία εικόνα κάθε φορά που πατάτε το PAUSE.
- 3 Για να σταματήσετε την αναπαραγωγή καρέ-καρέ, πιέστε PLAY .

Σημείωση:

– Στο μενού της Οθόνης ρυθμίστε το "STILL MODE" στο "FIELD" αν οι εικόνες κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής βήμα προς βήμα είναι θαμπές. (Ανατρέξτε στη Ρύθμιση Οθόνης).




Επανάληψη

- 1 Κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής, πιέστε STOP .
 - Ένα μήνυμα επανάληψης θα εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασης.
- 2 Πιέστε PLAY , η αναπαραγωγή θα επαναληφθεί από το σημείο που σταμάτησε.
 - Για να ακυρώσετε την επανάληψη, πιέστε STOP  δύο φορές.

Σημειώσεις:

– Για αρχεία MP3, η αναπαραγωγή θα ξαναρχίσει από την αρχή του κομματιού στο οποίο σταμάτησε η αναπαραγωγή.
– Αν σβήσετε το DVD/βίντεο, η λειτουργία επανάληψης θα ακυρωθεί.

Γρήγορη αναπαραγωγή προς τα εμπρός / Αντίστροφη αναζήτηση

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε επανειλημμένα  ή  για να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα αναζήτησης προς τα εμπρός ή προς τα πίσω.
 - Για DVD και Βίντεο σε CD, η ταχύτητα αναζήτησης προς τα εμπρός γρήγορα ή προς τα πίσω είναι διαφορετική ανάλογα με το δίσκο.
 - Για DVD, η κατά προσέγγιση ταχύτητα είναι 1(x2), 2(x8), 3(x50), και 4(x100).
 - Για βίντεο σε CD, η κατά προσέγγιση ταχύτητα είναι 1(x2), 2(x8), και 3(x30).
 - Για CD ήχου, η κατά προσέγγιση ταχύτητα είναι x16.
 - Για MP3, η κατά προσέγγιση ταχύτητα είναι x8.
- 2 Για να επιστρέψετε στην κανονική αναπαραγωγή, πατήστε PLAY .

Αργή αναπαραγωγή προς τα εμπρός / Αργή αναπαραγωγή προς τα πίσω

- Κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής, πιέστε **PAUSE**
- Πιέστε **▶▶** ή **◀◀**.
 - Η αναπαραγωγή σε αργή κίνηση θα ξεκινήσει και ο ήχος θα σταματήσει.
- Πατήστε επανειλημμένα **▶▶** ή **◀◀** για να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα. Η ταχύτητα αναζήτησης προς τα εμπρός αργά ή προς τα πίσω ποικίλει ανάλογα το δίσκο. Η κατά προσέγγιση ταχύτητα είναι 1(1/16), 2(1/8), και 3(1/2).
- Για να επιστρέψετε στην κανονική αναπαραγωγή, πατήστε **PLAY** .

Σημειώσεις:

 - Δεν είναι διαθέσιμη η αργή αναζήτηση προς τα πίσω στα βίντεο σε CD.
 - Στο μενού της Οθόνης ρυθμίστε το "STILL MODE" στο "FIELD" αν οι εικόνες στην αναπαραγωγή με αργή κίνηση είναι θαμπές. (Ανατρέξτε στη Ρύθμιση Οθόνης)

Ζουμ

- Η λειτουργία ζουμ σας επιτρέπει να μεγεθύνετε την εικόνα του βίντεο. Πιέστε **ZOOM** κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.
- Πιέστε **ZOOM** συνεχώς για να επιλέξετε τον αναγκαίο παράγοντα ζουμ: x2, x4 ή OFF.
 - Χρησιμοποιήστε τα βέλη (**▼** / **▲** / **▶** / **◀**) για να μετακινήσετε την εικόνα που έχετε κάνει ζουμ κατά μήκος της οθόνης.
 - Για να βγείτε από τη λειτουργία ζουμ, πιέστε το **ZOOM** στο OFF.

Σημειώσεις:

 - Αν πατήσετε OK, το παράθυρο της θέσης εστίασης εμφανίζεται στην κάτω-δεξιά γωνία της οθόνης της τηλεόρασης. Αν το ξαναπατήσετε, αυτό το παράθυρο (της θέσης εστίασης) εξαφανίζεται.
 - Η λειτουργία ζουμ δεν δουλεύει όσο εμφανίζεται το μενού δίσκων.
 - Το ζουμ x4 δεν είναι διαθέσιμο σε ορισμένους δίσκους.
 - μόνο x2 ζουμ είναι διαθέσιμο στα βίντεο CD.

Κομμάτι

- Υπάρχουν τρεις τρόποι για να αρχίσει η αναπαραγωγή ενός συγκεκριμένου κομματιού.
- Χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα**
- Πατήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον επιθυμητό αριθμό Κομματιού.
- Η αναπαραγωγή θα αρχίσει στο επιλεγμένο κομμάτι.
 - Για τα μονοψήφια κομμάτια (1-9), πατήστε έναν αριθμό (π.χ. Για να παίξετε το κομμάτι 3, πατήστε το **3**).
 - Για να παίξετε το κομμάτι 26, πατήστε **+10, 2, 6**.
- Χρήση του SEARCH MODE**
- Πατήστε SEARCH MODE.
 - Εμφανίζεται η Οθόνη Αναζήτησης Κομματιού.
 - Μέσα σε 30 δευτερόλεπτα, επιλέξετε τον επιθυμητό αριθμό κομματιού χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα. Για μονοψήφιους ή διψήφιους αριθμούς κομματιού, πατήστε πρώτα το 0.
 - Η αναπαραγωγή θα αρχίσει στο επιλεγμένο κομμάτι.

Χρήση του ▶|◀

- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε **▶|◀** για να μετακινήσετε στο επόμενο κομμάτι. Πιέστε το επανειλημμένα για να αναζητήσετε επακόλουθα κομμάτια. Πατήστε **◀|▶** για να μεταβείτε στην αρχή του τρέχοντος κομματιού. Πιέστε το επανειλημμένα για να μεταβείτε στα προηγούμενα κομμάτια.
- Ο αριθμός κομματιού εμφανίζεται για λίγο στην οθόνη του μπροστινού πινάκα.
 - Αν πατηθεί το **▶|◀** κατά την παύση της αναπαραγωγής, η αναπαραγωγή θα διακοπεί ξανά μετά την αναπήδηση στο επόμενο κομμάτι.
- Σημείωση:
- Η λειτουργία **▶|◀** δεν είναι διαθέσιμη όταν σταματάτε την αναπαραγωγή.

Αναζήτηση τίτλου/κεφαλαίου

- Πιέστε SEARCH MODE μία φορά για την αναζήτηση κεφαλαίου, δύο φορές για την αναζήτηση τίτλου κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.
- Εισάγετε τον επιθυμητό αριθμό κεφαλαίου/τίτλου χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα.

Χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον αριθμό του επιθυμητού κεφαλαίου.

 - Η αναπαραγωγή θα αρχίσει στο επιλεγμένο κεφάλαιο.
 - Για τα μονοψήφια κεφάλαια (1-9), πατήστε έναν αριθμό (π.χ. Για να παίξετε το κεφάλαιο 3, πατήστε το **3**).
 - Για να παίξετε το κεφάλαιο 26, πατήστε **+10, 2, 6**.

Σημείωση:

 - Ανάλογα με τον δίσκο που παίζεται, η χρήση των αριθμητικών πλήκτρων ενδέχεται να μην μπορεί να πραγματοποιηθεί.

Χρήση του ▶|◀

Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε **▶|◀** για να μεταβείτε στο επόμενο κεφάλαιο. Πιέστε το επανειλημμένα για να μεταπηδήσετε επακόλουθα κεφάλαια. Πατήστε **◀|▶** για να επιστρέψετε στην αρχή του τρέχοντος κεφαλαίου. Πιέστε το επανειλημμένα για να μεταβείτε στο προηγούμενο κεφάλαιο.

Αναζήτηση χρόνου

- Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε επανειλημμένα το SEARCH MODE μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασης η οθόνη Αναζήτησης Χρόνου.
- Μέσα σε 30 δευτερόλεπτα, εισάγετε τον επιθυμητό χρόνο δίσκου χρησιμοποιώντας τα αριθμητικά πλήκτρα.
 - Η αναπαραγωγή θα αρχίσει στον καθορισμένο χρόνο.
 - Για DVD, εισάγετε τον επιθυμητό χρόνο του τρέχοντος τίτλου.
 - Για CD ήχου και βίντεο σε CD, εισάγετε τον επιθυμητό χρόνο του τρέχοντος κομματιού.
- Πατήστε CLEAR για να σβήσετε τυχόν λανθασμένη καταχώρηση.

Σημειώσεις:

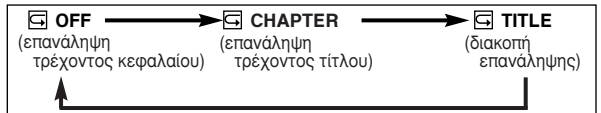
 - Το "0" εμφανίζεται αυτόματα όταν δεν χρειάζεται να εισάγετε αριθμό. Για παράδειγμα, στην οθόνη Αναζήτησης Χρόνου εμφανίζεται αυτόματα η ένδειξη "0:0:" αν η συνολική διάρκεια του δίσκου είναι μικρότερη από 10 λεπτά.
 - Η Αναζήτηση Χρόνου δεν είναι διαθέσιμη σε ορισμένους δίσκους.

Επανάληψη Repeat

- Η λειτουργία REPEAT είναι διαθέσιμη μόνο κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.

Επανάληψη τίτλου/κεφαλαίου

- Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία επανάληψης, πιέστε REPEAT κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.
- Η λειτουργία επανάληψης αλλάζει όπως περιγράφεται παρακάτω κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο.
- Σημειώσεις:
- Η επανάληψη τίτλου/κεφαλαίου δεν είναι διαθέσιμη με ορισμένες σκηνές.
 - Η ρύθμιση REPEAT θα εξαφανιστεί όταν μετακινήσετε σε άλλο κεφάλαιο ή τίτλο.



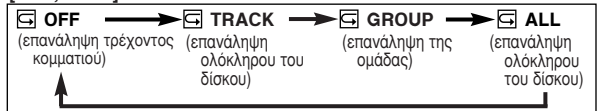
Επανάληψη κομματιού/ομάδας/ολόκληρου

- Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία επανάληψης, πιέστε REPEAT κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής.
- Η λειτουργία επανάληψης αλλάζει όπως περιγράφεται παρακάτω κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο.
- Σημειώσεις:
- Η ρύθμιση REPEAT θα εξαφανιστεί όταν μετακινήσετε σε άλλο κομμάτι.
 - Η επανάληψη δεν λειτουργεί κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής της λειτουργίας A-B.
 - Η επανάληψη δεν λειτουργεί όταν παίζετε το βίντεο CD με τη λειτουργία PBC.

[CD, VCD]



[MP3, JPEG]



Λειτουργία A-B

- Πιέστε REPEAT A-B στο σημείο εκκίνησης που έχετε επιλέξει.
 - Εμφανίζεται το A για λίγο στην οθόνη της τηλεόρασης.
- Πιέστε REPEAT A-B ξανά στο σημείο τερματισμού που έχετε επιλέξει.
 - A-B εμφανίζεται για λίγο στην οθόνη της τηλεόρασης, και ξεκινά η σειρά επανάληψης.
- Για να βγείτε από τη σειρά, πιέστε REPEAT A-B.















Σημειώσεις:

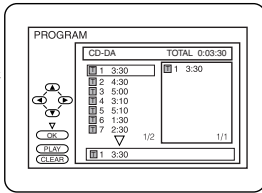
 - Το τμήμα επανάληψης A-B μπορεί να ρυθμισθεί μόνο μέσα στον τρέχοντα τίτλο (για τα DVDs), ή στο τρέχον κομμάτι (για τα CDs ήχου).
 - Η λειτουργία Repeat A-B δεν είναι διαθέσιμη με ορισμένες σκηνές στο DVD.
 - Για να ακυρώσετε το σημείο A που ρυθμίστηκε, πιέστε CLEAR.
 - Η λειτουργία Repeat A-B δεν δουλεύει κατά τη διάρκεια επανάληψης αναπαραγωγής του τίτλου, του κεφαλαίου, του κομματιού ή ολόκληρου του δίσκου.



Αναπαγωγή ενός δίσκου

Πρόγραμμα

Μπορείτε να καθορίσετε τη σειρά που θα παιχτούν τα κομμάτια.

- 1 Στη λειτουργία Διακοπής, πατήστε MODE.
 - Θα εμφανιστεί η οθόνη PROGRAM.
- 2 Πατήστε  ή  για να επιλέξετε ένα κομμάτι, κατόπιν πατήστε OK.
 - Μπορούν να αποθηκευτούν ως και 99 προγράμματα.
 - Πατήστε CLEAR για να σβήσετε το πρόγραμμα που καταχωρήθηκε τελευταίο.
 - Για να σβήσετε ταυτόχρονα όλα τα προγράμματα, επιλέξτε "ALL CLEAR" στο κάτω μέρος του καταλόγου και πατήστε OK.
 - Όταν επιλέξετε ένα αρχείο ή φάκελο MP3 ή JPEG, χρησιμοποιήστε το Βέλος ως εξής:
 - Πατήστε  για να μεταβείτε στην επόμενη ιεραρχία.
 - Πατήστε  για να μεταβείτε στην προηγούμενη ιεραρχία.
 - Για να ελέγξετε τα κομμάτια ή τα αρχεία που προγραμματίσατε, πατήστε   για να αλλάξετε τις σελίδες.
- 3 Πατήστε PLAY  για να αρχίσει η προγραμματισμένη αναπαγωγή. Σημειώσεις:
 - Ενώ αναπαράγεται ένα πρόγραμμα, το STOP  λειτουργεί ως εξής:
 - Πατήστε STOP , και κατόπιν PLAY , για να επανεκκινήσει η προγραμματισμένη αναπαγωγή. (Η αναπαγωγή CD ξαναρχίζει από την τρέχουσα θέση. Η αναπαγωγή MP3 ξαναρχίζει από την αρχή του τρέχοντος κομματιού.)
 - Πατήστε δύο φορές STOP , και κατόπιν PLAY , έτσι ώστε να επανεκκινήσει η αναπαγωγή από το πρώτο κομμάτι της αρχικής σειράς. Ωστόσο, η αναπαγωγή που προγραμματίσατε μπορεί να επανεκκινήσει όταν ακολουθήσετε τα παραπάνω βήματα. (Τα προγράμματα σας παραμένουν αποθηκευμένα εκτός κι αν ανοίξετε τη θήκη δίσκων ή θέσετε τη μονάδα εκτός λειτουργίας.)
 - Για να επαναλάβετε το τρέχον κομμάτι στο πρόγραμμα, πατήστε επανειλημμένα REPEAT μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη  TRACK κατά τη διάρκεια της αναπαγωγής.
 - Για να επαναλάβετε όλο το πρόγραμμα πατήστε επανειλημμένα REPEAT μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη  ALL κατά τη διάρκεια της αναπαγωγής.



- Το σύστημα μπορεί να αναγνωρίσει έως και 255 ομάδες/ φακέλους και έως και 512 κομμάτια/ αρχεία, και αυτό ισχύει ακόμη και στην περίπτωση που έχουν εγγραφεί ανάμικτα αρχεία MP3 και JPEG.
- Μπορούν να δημιουργηθούν ως και 8 ιεραρχίες.
- Αν έχετε επιλέξει ένα αρχείο JPEG, η αναπαγωγή της εικόνας θα ξεκινήσει από το επιλεγμένο κομμάτι και θα συνεχίσει στο αμέσως επόμενο. Ένα κομμάτι προβάλλεται για πέντε δευτερόλεπτα και κατόπιν προβάλλεται το επόμενο κομμάτι.
- Κατά την προβολή εικόνας, κάθε φορά που πατάτε το  η εικόνα περιστρέφεται δεξιόστροφα κατά 90 μοίρες. Κάθε φορά που πατάτε το  η εικόνα περιστρέφεται αριστερόστροφα κατά 90 μοίρες.

Για καλύτερα αποτελέσματα, χρησιμοποιείτε αρχεία με τις παρακάτω προδιαγραφές:

[MP3]

- Συχνότητα δειγματοληψίας: 44,1 kHz ή 48 kHz
- Συνεχής ρυθμός μετάδοσης: 112 kbps ~ 320 kbps.

[JPEG] μέγεθος εικόνας

- Ανώτατο όριο: 6.300 x 5.100 στιγμές.
- Κατώτατο όριο: 32 x 32 στιγμές.

Κατάσταση Προβολής Σλάιντ

Μπορείτε να μεταβείτε στην κατάσταση προβολής σλάιντ κατά τη διάρκεια της αναπαγωγής.

- 1 Πατήστε MODE κατά τη διάρκεια της αναπαγωγής.
 - Θα εμφανιστεί η οθόνη κατάσταση προβολής σλάιντ.
 - Η κατάσταση προβολής σλάιντ δεν μπορεί να αλλάξει όταν διακοπεί, ή από την οθόνη του καταλόγου αρχείων.
- 2 Πατήστε OK.
 - Η κατάσταση προβολής σλάιντ θα αλλάξει.
 - "CUT IN/OUT": Εμφανίζεται ολόκληρη η εικόνα σε ένα χρόνο.
 - "FADE IN/OUT": Η εικόνα εμφανίζεται σταδιακά και κατόπιν εξαφανίζεται.
- 3 Για έξοδο, πατήστε MODE.

Πληροφορίες επί της οθόνης

Μπορείτε να ελέγξετε τις πληροφορίες για τον τρέχοντα δίσκο πατώντας DISPLAY στο τηλεχειριστήριο.

DVD-V

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαγωγής, πατήστε DISPLAY για να εμφανιστεί το τρέχον Κεφάλαιο.
 - Θα εμφανιστεί ο χρόνος που έχει διανυθεί και ο υπολειπόμενος χρόνος του τρέχοντος κεφαλαίου.
- 2 Πατήστε ξανά DISPLAY για να εμφανιστεί ο τρέχων τίτλος.
 - Θα εμφανιστεί ο χρόνος που έχει διανυθεί και ο υπολειπόμενος χρόνος του τρέχοντος τίτλου.
- 3 Πατήστε ξανά DISPLAY.
 - Θα εμφανιστεί το BIT RATE και η τρέχουσα ρύθμιση επανάληψης.
 - Αν αναπαράγετε δίσκο δύο επιπέδων, θα εμφανιστεί επίσης ο αριθμός επιπέδου (L0: Παίζει το επίπεδο 0. L1: Παίζει το επίπεδο 1).
- 4 Πατήστε ξανά DISPLAY για να εξαφανιστεί η ένδειξη.






CD VCD

- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαγωγής πατήστε DISPLAY, και θα εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασης το τρέχον κομμάτι.
 - Θα εμφανιστούν ο χρόνος που έχει διανυθεί και ο υπολειπόμενος χρόνος του τρέχοντος κομματιού.
- 2 Πατήστε ξανά DISPLAY για να εμφανιστεί η συνολική διάρκεια του δίσκου.
 - Θα εμφανιστούν ο χρόνος που έχει διανυθεί και ο υπολειπόμενος χρόνος όλων των τρεχόντων κομματιών.
- 3 Πατήστε ξανά DISPLAY για να εξαφανιστεί η ένδειξη.

MP3 JPEG




- 1 Πιέστε DISPLAY.
 - Θα εμφανιστεί το όνομα του αρχείου που παίζεται τη συγκεκριμένη στιγμή.
- 2 Πιέστε DISPLAY ξανά για να εμφανιστεί ο αριθμός του κομματιού, ο υπολειπόμενος χρόνος, η κατάσταση επανάληψης και η κατάσταση αναπαγωγής στο πάνω μέρος της οθόνης.
- 3 Πιέστε DISPLAY ξανά για έξοδο.

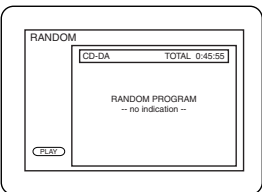
Υποδείξεις για τις ενδείξεις στην Οθόνη

-  C - υποδεικνύει την επανάληψη Κεφαλαίου.
-  T - υποδεικνύει την επανάληψη Τίτλου / Κομματιού
-  G - υποδεικνύει την επανάληψη Ομάδας (φακέλου)
-  A - υποδεικνύει την επανάληψη Δίσκου
-  A-B - υποδεικνύει την επανάληψη A-B

Αναπαγωγή με τυχαία σειρά












Αυτή ανακατεύει τη σειρά αναπαγωγής των κομματιών, αντί της αναπαγωγής με κανονική σειρά.

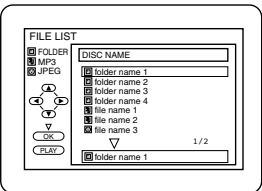
- 1 Όσο έχει διακοπεί η λειτουργία, πιέστε MODE δύο φορές.
 - Θα εμφανιστεί η ένδειξη RANDOM.
- 2 Πιέστε PLAY  για να ξεκινήσετε την αναπαγωγή με τυχαία σειρά. Σημείωση:
 - Αν θέλετε να επαναλάβετε το τρέχον κομμάτι με την επιλογή με τυχαία σειρά, πιέστε REPEAT συνεχώς μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη  TRACK κατά τη διάρκεια της αναπαγωγής. Αν θέλετε να επαναλάβετε όλο το δίσκο, πιέστε REPEAT συνεχώς μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη  ALL κατά τη διάρκεια της αναπαγωγής.



Αναπαγωγή MP3/JPEG

Εισάγετε έναν δίσκο MP3 ή JPEG, κατόπιν πατήστε MENU για να εμφανιστεί στην οθόνη της τηλεόρασης το μενού MP3 ή JPEG.

- 1 Όσο έχει διακοπεί η λειτουργία, πιέστε  ή  για να επιλέξετε την επιθυμητή ομάδα, το κομμάτι MP3 ή το αρχείο JPEG.
 - Αν επιλεγεί μία ομάδα, πιέστε PLAY  ή OK για να προχωρήσετε στην οθόνη επιλογής κομματιού. Πιέστε  ή  για να επιλέξετε ένα κομμάτι, μετά πιέστε PLAY  ή OK.
 - Αν έχετε επιλέξει ένα κομμάτι, πατήστε  ή OK για να αρχίσει η αναπαγωγή από το κομμάτι αυτό.
 - Πιέστε TITLE για να επιστρέψετε στο πρώτο θέμα.
- 2 Πιέστε STOP  για να σταματήσετε την αναπαγωγή. Σημειώσεις:
 - Οι φάκελοι είναι γνωστοί ως Ομάδες, και τα αρχεία ως Κομμάτια.
 - Το σύμβολο  "F" εμφανίζεται στην αρχή κάθε ονόματος ομάδας.
 - Το σύμβολο  "M" εμφανίζεται στην αρχή κάθε αρχείου MP3.
 - Το σύμβολο  "I" εμφανίζεται στην αρχή κάθε αρχείου JPEG.



Γλώσσα ήχου

Το DVD/βίντεο σας επιτρέπει να επιλέξετε μία γλώσσα κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής ενός δίσκου DVD (αν είναι διαθέσιμη η λειτουργία πολλαπλών γλωσσών).

- 1 Πιέστε AUDIO κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής.
- 2 Πιέστε AUDIO συνεχώς για να επιλέξετε την γλώσσα που επιθυμείτε.

Σημείωση:

– Αν δεν εμφανίζεται η γλώσσα σας αφού έχετε πατήσει το AUDIO πολλές φορές, ο δίσκος μπορεί να μην διαθέτει αυτή τη γλώσσα. Ωστόσο, ορισμένοι δίσκοι σας επιτρέπουν να αλλάξετε τις ρυθμίσεις της γλώσσας ήχου ή υποτίτλων στο μενού του δίσκου. (Ο τρόπος λειτουργίας ποικίλει ανάλογα τον δίσκο, γι' αυτό ανατρέξτε στο εγχειρίδιο που περιλαμβάνεται στο δίσκο.)

Λειτουργία στερεοφωνικού ήχου

- 1 Πιέστε AUDIO συνεχώς κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής για να επιλέξετε μεταξύ "STEREO", "L-CH" ή "R-CH".
STEREO- Τα στερεοφωνικά κανάλια-και το δεξί και το αριστερό- είναι ενεργά (στερέο)

L-CH - μόνο το αριστερό κανάλι είναι ενεργές

R-CH - μόνο το δεξί κανάλι είναι ενεργές

Σημείωση:

– Αν η ρύθμιση Virtual Surround έχει ενεργοποιηθεί, η λειτουργία του ήχου θα είναι στερεοφωνική και δεν μπορεί να αλλάξει.

Γλώσσα υποτίτλων



Το DVD/βίντεο σας επιτρέπει να επιλέξετε μια γλώσσα για τους υπότιτλους κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής του δίσκου DVD (εάν είναι διαθέσιμος).

- 1 Πιέστε DVD, μετά SUBTITLE κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής.
- 2 Πιέστε SUBTITLE συνεχώς για να επιλέξετε τη γλώσσα υποτίτλων που επιθυμείτε.
 - Η γλώσσα που επιλέξατε θα εμφανιστεί στην οθόνη στο πάνω μέρος.
- 3 Για να μην εμφανίζονται υπότιτλοι, πιέστε SUBTITLE συνεχώς μέχρι να εμφανιστεί η ένδειξη "OFF".

Σημείωση:

– Αν δεν εμφανίζεται η γλώσσα σας αφού έχετε πατήσει το SUBTITLE πολλές φορές, ο δίσκος μπορεί να μην διαθέτει αυτή τη γλώσσα. Ωστόσο, ορισμένοι δίσκοι σας επιτρέπουν να αλλάξετε τις ρυθμίσεις της γλώσσας ήχου ή υποτίτλων στο μενού του δίσκου. (Ο τρόπος λειτουργίας ποικίλει ανάλογα τον δίσκο, γι' αυτό ανατρέξτε στο εγχειρίδιο που περιλαμβάνεται στο δίσκο.)

Γωνία κάμερας

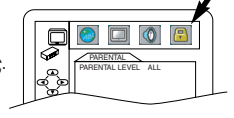
Ορισμένοι δίσκοι DVD περιέχουν σκηνές που τραβήχτηκαν ταυτόχρονα από πολλές γωνίες. Μπορείτε να αλλάξετε τη γωνία της κάμερας όταν εμφανιστεί στην οθόνη η ένδειξη (). Αν στη ρύθμιση της Οθόνης, η ρύθμιση "ANGLE ICON" είναι "OFF", δεν θα εμφανιστεί το εικονίδιο (). (Ανατρέξτε στη Ρύθμιση Οθόνης.)

- 1 Πιέστε DVD, μετά ANGLE κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής.
 - Η γωνία που επιλέξατε θα εμφανιστεί στην οθόνη στο πάνω μέρος της οθόνης.
- 2 Πιέστε ANGLE συνεχώς για να επιλέξετε τη γωνία που επιθυμείτε.

Γονικός έλεγχος

Οι περιορισμοί Γονικού Ελέγχου περιορίζουν την προβολή DVD που υπερβαίνουν τις ρυθμίσεις σας. Απαιτείται ο κωδικός πρόσβασης για να αλλάξει το "PARENTAL LEVEL". Αυτή η δυνατότητα εμποδίζει τα παιδιά σας να βλέπουν ακατάλληλη ύλη.

- 1 Πατήστε SYSTEM MENU στην κατάσταση Διακοπής.
- 2 Πατήστε ◀ ή ▶ για να επιλέξετε "CUSTOM", κατόπιν πατήστε OK.
 - Θα εμφανιστεί η οθόνη της λειτουργίας CUSTOM.
- 3 Πατήστε ◀ ή ▶ για να επιλέξετε "PARENTAL", κατόπιν πατήστε OK.
- 4 Πατήστε τα αριθμητικά πλήκτρα για να εισάγετε τον 4-ψήφιο κωδικό πρόσβασης σας.
 - Την πρώτη φορά που το κάνετε αυτό, εισάγετε οποιονδήποτε 4-ψήφιο αριθμό πατώντας τα αριθμητικά πλήκτρα (εκτός από το 4737), κατόπιν πατήστε OK. Ο αριθμός αυτός θα χρησιμοποιείται από τη δεύτερη φορά και στο εξής ως κωδικός πρόσβασης. Καταγράψτε τον κωδικό πρόσβασης σας σε περίπτωση που τον ξεχάσετε.
 - Αν ξεχάσετε τον κωδικό πρόσβασης, πατήστε 4, 7, 3, 7. Ο αρχικός κωδικός πρόσβασης θα απαλειφθεί και τα επίπεδα γονικού ελέγχου θα ρυθμιστούν σε "ALL". Εισάγετε έναν νέο 4-ψήφιο κωδικό πρόσβασης, κατόπιν πατήστε OK.
- 5 Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε "PARENTAL LEVEL", κατόπιν πατήστε OK.
- 6 Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε το επιθυμητό επίπεδο, κατόπιν πατήστε OK.
 - Για λεπτομέρειες, δείτε παρακάτω.
- 7 Για έξοδο, πατήστε SYSTEM MENU.



Γονική κλειδωμά

- "ALL" : Ακυρώνονται όλες οι γονικές απαγορεύσεις.
- "8" : Μπορούν να αναπαραχθούν λογισμικά DVD όλων των κατηγοριών (ενήλικες/γενικά/παιδιά).
- "7 έως 2" : Μπορούν να αναπαραχθούν μόνο λογισμικά DVD που προορίζονται για γενική χρήση και για παιδιά.
- "1" : Μπορούν να αναπαραχθούν μόνο λογισμικά DVD που προορίζονται για παιδιά.

Σημείωση:

– Η λειτουργία αυτή ενδέχεται να μην λειτουργεί σε ορισμένα DVD. Βεβαιωθείτε αν η λειτουργία γονικών απαγορεύσεων λειτουργεί με τον τρόπο που καθορίσατε.

Αλλαγή κωδικού πρόσβασης

- 1 Ακολουθήστε τα παραπάνω βήματα 1 έως 4.
- 2 Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε "CHANGE", κατόπιν πατήστε OK.
- 3 Εισάγετε έναν νέο 4-ψήφιο κωδικό πρόσβασης, κατόπιν πατήστε OK.
- 4 Για έξοδο, πατήστε SYSTEM MENU.

Οθόνη ρύθμισης δείκτη

Χρησιμοποιήστε τους δείκτες για να απομνημονεύουν τα αγαπημένα σας σημεία σε κάποιον δίσκο.

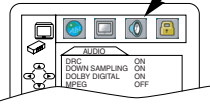
- 1 Κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, πατήστε επανειλημμένα τον SEARCH MODE μέχρι να εμφανιστεί στην τηλεόραση η οθόνη της Εγκατάστασης Δεικτών.
- 2 Πατήστε ◀ ή ▶ για να επιλέξετε 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, ή 10 και βεβαιωθείτε ότι η ένδειξη "- : - : - : - : -" εμφανίζεται στην οθόνη.
- 3 Όταν φθάσετε στο επιθυμητό σημείο, πατήστε OK.
 - Στην οθόνη της τηλεόρασης θα εμφανιστεί ο Τίτλος ή το Κομμάτι καθώς και ο χρόνος που έχει διανυθεί.
- 4 Για να επιστρέψετε αργότερα σε έναν δείκτη, πατήστε επανειλημμένα SEARCH MODE μέχρις ότου εμφανιστεί η οθόνη Εγκατάστασης Δεικτών και ◀ ή ▶ για να επιλέξετε τον επιθυμητό δείκτη, και κατόπιν πατήστε OK.
 - Σημειώσεις:
 - Αν ανοίξετε τη θήκη δίσκων, αν θέσετε τη συσκευή εκτός λειτουργίας ή αν επιλέξετε "AC" στο βήμα 2 και πιέσετε OK όλοι οι δείκτες θα σβηστούν.
 - Για να απαλείψετε ένα δείκτη, χρησιμοποιώντας τα ◀ ή ▶, βάλτε τον κέρσορα στον αριθμό του δείκτη που θα απαλείψετε και πατήστε CLEAR.
 - Μπορείτε να σημειώσετε μέχρι και 10 σημεία.
- 5 Για έξοδο, πατήστε SEARCH MODE ή RETURN.

Ρύθμιση DVD

Ρύθμιση ήχου

Επιλέξτε τις κατάλληλες ακουστικές ρυθμίσεις για τον εξοπλισμό σας εφόσον έχει επιπτώσεις μόνο κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής των δίσκων DVD της συσκευής DVD/ VCR.

- 1 Πιέστε SYSTEM MENU στην κατάσταση Διακοπής.
- 2 Πιέστε ► για να επιλέξετε "CUSTOM", μετά πιέστε OK.
- 3 Πιέστε ◀ ή ► για να επιλέξετε "AUDIO", μετά OK για επιβεβαίωση.
- 4 Πιέστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε τα παρακάτω θέματα, μετά πιέστε OK.



DRC (Δυναμικός έλεγχος εμβέλειας) :

Για να συμπίεσετε την εμβέλεια της έντασης του ήχου.

Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι "ON".

DOWN SAMPLING (ΜΕΙΩΣΗ ΔΕΙΓΜΑΤΟΛΗΨΙΑΣ) :

Ρυθμίστε στο "ON" όταν η έξοδος είναι 48kHz.

Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι "ON".

Όταν παίζετε δίσκο με προστασία δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας

- Αν επιλέξετε "OFF", η προστασία των πνευματικών δικαιωμάτων θα ενεργοποιηθεί και η δειγματοληψία του ήχου θα γίνει 48kHz.

DOLBY DIGITAL : QUICK

Ρυθμίστε στο "ON" όταν το DVD είναι συνδεδεμένο με αποκωδικοποιητή με Dolby Digital.

ON : Έξοδος από ήχο Dolby Digital

OFF : Μετατροπή του ήχου Dolby Digital σε PCM

- Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι "ON".

MPEG : QUICK

Ρυθμίστε στο "ON" όταν το μηχανήμα σας είναι συνδεδεμένο με έναν αποκωδικοποιητή MPEG.

ON : Έξοδος από τον αποκωδικοποιητή MPEG

OFF : μετατροπή του MPEG σε PCM

- Η εργοστασιακή ρύθμιση είναι "OFF".

- 5 Για έξοδο, πατήστε SYSTEM MENU.

Εικονικό περιβάλλον

Μπορείτε να απολαύσετε στερεοφωνικό οπτικό χώρο στο υπάρχον στερεοφωνικό σας σύστημα.

- 1 Πιέστε MODE κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής.
- 2 Πιέστε OK για να τον ρυθμίσετε "1"(φυσικό αποτέλεσμα), "2"(εξαιρετικό αποτέλεσμα) ή "OFF".
- 3 Για έξοδο, πατήστε MODE ή RETURN.



Σημείωση (για αναπαραγωγή CD και Βίντεο σε CD) :

- Το εικονικό περιβάλλον δεν θα έχει αποτέλεσμα αν η λειτουργία του ήχου είναι ρυθμισμένη σε οποιαδήποτε άλλη εκτός της στερεοφωνικής.

Ρύθμιση γλώσσας

Οι επιλογές της γλώσσας δεν είναι διαθέσιμες με ορισμένους δίσκους.

- 1 Πιέστε SYSTEM MENU στην κατάσταση Διακοπής.
- 2 Πιέστε ► για να επιλέξετε "CUSTOM", μετά πιέστε OK.
- Θα εμφανιστεί η λειτουργία CUSTOM.
- 3 Πιέστε ◀ ή ► για να επιλέξετε "LANGUAGE", μετά OK για επιβεβαίωση
- 4 Πιέστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε τα παρακάτω θέματα, μετά πιέστε OK.

ΗΧΟΣ :

Ρυθμίζει τη γλώσσα του ήχου.

ΥΠΟΤΙΤΛΟΣ :

Ρυθμίζει τη γλώσσα των υπότιτλων.

MENΟΥ ΔΙΣΚΟΥ :

Ρυθμίζει τη γλώσσα για το μενού του DVD.

MENΟΥ DVD : QUICK

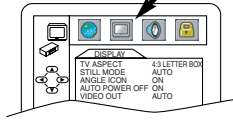
Ρυθμίζει τη γλώσσα του μενού επί της οθόνης.

- 5 Πιέστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε μία ρύθμιση, μετά πιέστε OK.
- Αν έχετε επιλέξει "OTHER" στην οθόνη AUDIO, SUBTITLE ή DISC MENU, πιέστε έναν τετραψήφιο αριθμό για να εισάγετε τον κωδικό για τη γλώσσα που επιθυμείτε. (Αναφερθείτε στον κατάλογο γλωσσικού κώδικα στην τελευταία σελίδα).
- Μόνο οι γλώσσες που υποστηρίζονται από τον δίσκο μπορούν να επιλεγούν.
- 6 Για έξοδο, πατήστε SYSTEM MENU.
Σημείωση:
- Η Ρύθμιση Γλώσσας Ήχου και Υπότιτλων δεν είναι διαθέσιμη σε ορισμένους δίσκους. Τότε χρησιμοποιήστε τον "HXO" και τον "ΥΠΟΤΙΤΛΟ". (Ανατρέξτε στη Γλώσσα ήχου / Γλώσσα υποτίτλου.)

Ρύθμιση οθόνης

Μπορείτε να αλλάξετε τις λειτουργίες της οθόνης.

- 1 Πατήστε SYSTEM MENU στην κατάσταση Διακοπής.
- 2 Πατήστε ◀ ή ► για να επιλέξετε "CUSTOM", κατόπιν πατήστε OK.
- Θα εμφανιστεί η οθόνη της λειτουργίας CUSTOM.
- 3 Πατήστε ◀ ή ► για να επιλέξετε "DISPLAY", κατόπιν OK για επιβεβαίωση.
- 4 Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε τα παρακάτω αντικείμενα, κατόπιν πατήστε OK.
- 5 Για έξοδο, πατήστε SYSTEM MENU.



TV ASPECT : QUICK

4:3 LETTER BOX : όταν προβάλετε μία εικόνα 16:9 σε μία τηλεόραση με σχέση πλάτους προς ύψος 4:3, εμφανίζονται μαύρες ραβδώσεις στο άνω και κάτω μέρος της οθόνης.

4:3 PAN & SCAN : όταν προβάλετε μία εικόνα 16:9 σε μία τηλεόραση με σχέση πλάτους προς ύψος 4:3, η εικόνα παρουσιάζεται σε όλο το ύψος και με τις δύο πλευρές της ξακρισμένες.

16:9 WIDE : αν στην παρούσα μονάδα είναι συνδεδεμένη τηλεόραση ευρείας οθόνης, επιλέξτε αυτήν τη ρύθμιση.

- Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε μία ρύθμιση, κατόπιν πατήστε OK.
- Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι "4:3 LETTER BOX".

STILL MODE :

AUTO : επιλέξτε το για συνήθη χρήση.

FIELD : οι εικόνες στην κατάσταση Ακίνητοποίησης θα σταθεροποιηθούν αν και θα είναι αδρόκοκκες λόγω της μικρής ποσότητας δεδομένων.

FRAME : οι εικόνες στην κατάσταση Ακίνητοποίησης θα είναι πολύ ευκρινείς αν και θα είναι θαμπές λόγω της εξαγωγής δύο πεδίων ταυτοχρόνως.

- Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε μία παράμετρο, κατόπιν πατήστε OK.
- Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι "AUTO".

ANGLE ICON :

ON : για την προβολή του εικονιδίου της γωνίας όταν είναι διαθέσιμες πολλαπλές γωνίες από βιντεοκάμερα κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής DVD.

OFF : για απόκρυψη του εικονιδίου της γωνίας.

- Πατήστε επανειλημμένα OK για να επιλέξετε "ON" ή "OFF".
- Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι "ON".

AUTO POWER OFF :

ON : για να τεθεί αυτόματα η μονάδα εκτός λειτουργίας έπειτα από 35 λεπτά μη χρήσης.

OFF : για να διατηρηθεί η παρούσα μονάδα σε λειτουργία.

- Πατήστε επανειλημμένα OK για να επιλέξετε "ON" ή "OFF".
- Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι "ON".

VIDEO OUT :

AUTO : για αυτόματη αλλαγή του συστήματος εξόδου του βίντεο (PAL/NTSC) σύμφωνα με τη μορφή του δίσκου που εισάγετε.

PAL : για προβολή εικόνων από δίσκους που έχουν εγγραφεί με το σύστημα PAL.

- Πατήστε επανειλημμένα OK για να επιλέξετε "PAL" ή "AUTO".
- Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι "AUTO".

Επαναφορά Όλων των Ρυθμίσεων της οθόνης SET UP

- 1 Πατήστε SYSTEM MENU.
- 2 Πατήστε ◀ ή ► για να επιλέξετε "INIT.", κατόπιν πατήστε OK.
- 3 Πατήστε ▲ ή ▼ για να επιλέξετε "YES", κατόπιν δύο φορές OK. Θα απαλειφθούν όλες οι ρυθμίσεις (εκτός από το "PARENTAL").
- Για να ακυρώσετε την εναρκτήρια ρύθμιση λειτουργίας, επιλέξτε "NO".
- 4 Για έξοδο, πατήστε SYSTEM MENU.

Καθαρισμός του μηχανήματος

• Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, ελαφρά υγρό ρούχο με ένα ήπιο καθαριστικό. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά που περιέχουν οινόπνευμα, διαλυτικά, αμμωνία ή διαβρωτικά.

Καθαρισμός δίσκων

• Όταν ένας δίσκος λερωθεί, καθαρίστε τον με ένα καθαρό πανί. Καθαρίστε τον δίσκο από το κέντρο προς τα έξω. Μην το καθαρίζετε με κυκλικές κινήσεις.

• Μην χρησιμοποιείτε διαλυτικά, όπως βενζίνη, αραιωτικό, καθαριστικά που διατίθενται στο εμπόριο ή αντιστατικό σπρέι.

Καθαρισμός του φακού του δίσκου

• Μετά από παρατεταμένη χρήση, βρωμιά ή σκόνη μπορεί να συσσωρευτεί στο φακό του δίσκου. Για να εξασφαλίσετε καλή ποιότητα αναπαραγωγής, καθαρίστε το φακό του δίσκου με το καθαριστικό Philips CD Lens Cleaner ή οποιοδήποτε άλλο καθαριστικό που κυκλοφορεί στην αγορά. Ακολουθείστε τις οδηγίες που συνοδεύουν το καθαριστικό.

Χαρακτηριστικά

ΣΥΣΤΗΜΑ ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

DVD Video Audio CD DVD+R/RW DVD-R/RW

CD-R/RW VIDEO CD

TV STANDARD (PAL/50Hz) (NTSC/60Hz)

Αριθμός ακροδεκτών 625 525

Αναπαραγωγή Multistandard (PAL/NTSC)

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΒΙΝΤΕΟ

Έξοδος βίντεο 1 Vpp σε 75 ohm

RGB (SCART) έξοδος 0.7 Vpp σε 75 ohm

Μετατόπιση εικόνας Αριστερά/δεξιά

ΒΙΝΤΕΟ

Κεφαλές βίντεο 4 κεφαλές Hi-Fi

Κεραία VHF/UHF – 75 ohm

Έξοδος VHF 75 ohm τερματισμένη

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΗΧΟΥ

Ψηφιακός MPEG συμπίεσμένος

Ψηφιακός

Dolby Digital 16, 20, 24 bits

PCMFs, 44.1, 48, 96 kHz

Αναλογικός στερεοφωνικός ήχος

Dolby Surround-συμβατό με downmix από ήχο

Dolby Digital multi-channel

Τρισδιάστατος ήχος για πραγματικό ήχο

καναλιού 5.1 σε δύο μεγάφωνα

ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ ΗΧΟΥ

DA μετατροπές 24 bits

DVD fs 96 kHz 20 Hz – 44 kHz

fs 48 kHz 20 Hz – 22 kHz

CD fs 44.1 kHz 20 Hz – 20 kHz

Σημα-Θόρυβος (1kHz) 70 dB

Δυναμική εμβέλεια (1kHz) 90 dB

Παραμόρφωση και θόρυβος (1kHz) 0.1%

ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

SCART 2x Euroconnector

S-Video Output Mini DIN, 4 pins

Audio L+R output 2x Cinch (λευκό/κόκκινο)

Ψηφιακή έξοδος 1 ομοεξοδική, 1 οπτική

IEC958 για CDDA / LPCM

IEC1937 για MPEG1/2, Dolby Digital

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

Διαστάσεις 435 x 94 x 233 mm

(πλάτος x ύψος x βάθος)

Βάρος Περίπου 3.2 Kg

ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΡΕΥΜΑΤΟΣ (ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ)

Είσοδος ρεύματος 220 ~ 240V, 50 Hz

Κατανάλωση ρεύματος Περίπου. 30 W

Κατανάλωση ρεύματος σε

αναμονή 9.2 W

(σε αναμονή : 5.0 W)

(Όταν η ένδειξη CLOCK DISPLAY έχει ρυθμιστεί στο OFF.)

Τα χαρακτηριστικά υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς προηγούμενη προειδοποίηση

Εντοπισμός Προβλημάτων

Πρόβλημα	Λύση
Δεν υπάρχει τροφοδοσία ρεύματος	– Ελέγξτε αν είναι σταθερά συνδεδεμένο το καλώδιο του ρεύματος.
Δεν εμφανίζεται εικόνα	– Ελέγξτε αν η τηλεόραση είναι αναμμένη. – Ελέγξτε τη σύνδεση του βίντεο.
Η εικόνα έχει παράσιτα	– Μερικές φορές η εικόνα μπορεί να εμφανίσει λίγα παράσιτα. Αυτό δεν αποτελεί πρόβλημα.
Έντελως παραμορφωμένη εικόνα ή η εικόνα είναι ασπρόμαυρη	– Συνδέστε το DVD/βίντεο απευθείας στην τηλεόραση. – Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος είναι συμβατός με το DVD/βίντεο.
Δεν ακούγεται ήχος ή ο ήχος έχει παράσιτα	– Ρυθμίστε την ένταση. – Ελέγξτε αν τα μεγάφωνα έχουν συνδεθεί καλά.
Δεν ακούγεται ήχος στη ψηφιακή έξοδο	– Ελέγξτε τις ψηφιακές συνδέσεις. – ελέγξτε αν η μορφή του ήχου της επιλεγμένης γλώσσας ήχου ταιριάζει στα χαρακτηριστικά του ακροδέκτη.
Δεν υπάρχει ήχος και εικόνα	– Ελέγξτε αν το καλώδιο SCART είναι συνδεδεμένο στο σωστό μηχανήμα (Βλέπε σύνδεση με την τηλεόραση)
Η εικόνα παγώνει προς στιγμή κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής	– Ελέγξτε για πιθανά δακτυλικά αποτυπώματα ή γρατζουνιές και καθαρίστε με ένα μαλακό πανί από το κέντρο προς τις άκρες. – Αυτό μπορεί να συμβεί όταν χρησιμοποιείτε τον δίσκο απρόσεκτα. Αυτό δεν αποτελεί πρόβλημα.
Ο δίσκος δεν παίζει	– Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος είναι τοποθετημένος σωστά. – Ελέγξτε αν ο δίσκος είναι ελαττωματικός, δοκιμάζοντας έναν άλλο δίσκο.
Δεν εμφανίζεται η αρχική οθόνη όταν αφαιρείτε το δίσκο	– Επαναρυθμίστε το μηχανήμα, οβήνοντας το DVD/βίντεο και ανάβοντάς το ξανά.
Το DVD/βίντεο δεν υπακούει στο τηλεχειριστήριο	– Στοχεύστε το τηλεχειριστήριο απευθείας στον αισθητήρα στην εμπρόσθια όψη του DVD/βίντεο. – Μειώστε την απόσταση ανάμεσα σ' αυτό και το DVD/βίντεο. – Αντικαταστήστε τις μπαταρίες του τηλεχειριστηρίου. – Ξαναβάλτε τις μπαταρίες με τους πόλους όπως φαίνεται εδώ – (+/- signs).
Τα πλήκτρα δεν λειτουργούν ή το DVD/βίντεο σταματά να υπακούει	– Για να επαναρρυθμίσετε εντελώς το DVD/βίντεο, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα για 5 έως 10 δευτερόλεπτα.
Το DVD/βίντεο δεν ανταποκρίνεται σε ορισμένες εντολές λειτουργίας κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής	– Οι λειτουργίες μπορεί να μην επιτρέπονται από το δίσκο Ανατρέξτε στις οδηγίες του δίσκου.
Το DVD/βίντεο δεν μπορεί να διαβάσει τα CDs/DVDs	– Χρησιμοποιήστε ένα κοινό καθαριστικό για CD/DVD για να καθαρίσετε το φακό πριν να δώσετε για επισκευή το μηχανήμα. – Η αναπαραγωγή θα σταματήσει για περισσότερο από 35 λεπτά και μην πατήσετε κανένα πλήκτρο.
Το DVD/βίντεο αλλάζει από λειτουργία DVD σε λειτουργία βίντεο μετά από 35 λεπτά	– Βεβαιωθείτε ότι η κασέτα δεν προστατεύεται από εγγραφή. – Βεβαιωθείτε ότι το DVD/βίντεο είναι σε θέση VCR . – Βεβαιωθείτε ότι το κανάλι της τηλεόρασης και το κανάλι του DVD/βίντεο είναι όμοια.
Το βίντεο δεν γράφει ένα τηλεοπτικό πρόγραμμα	– Βεβαιωθείτε ότι οι χρονοί εγγραφής εκκίνησης και λήξης έχουν ρυθμιστεί σωστά. – Βεβαιωθείτε ότι η κασέτα δεν προστατεύεται από εγγραφή. – Βεβαιωθείτε ότι έχει ρυθμιστεί το ρολόι. – Το DVD/βίντεο μπορεί να μην εκτελέσει ή να συνεχίσει την εγγραφή με χρονοδιακόπτη αν διακοπεί η τροφοδοσία σε ρεύμα για περισσότερο από 1 λεπτό.
Το μωτέρ (κύλινδρος) περιστρέφεται ακόμη κι αν έχει σταματήσει η αναπαραγωγή της κασέτας	– για να ενεργοποιηθεί ο μηχανισμός γρήγορης αναπαραγωγής, ο κύλινδρος θα περιστραφεί για περίπου πέντε λεπτά. Αυτό είναι φυσιολογικό.
Δεν μπορείτε να βάλετε την κασέτα	– Εισάγετε μία κασέτα, με τη γλωττίδα εγγραφής προς το μέρος σας. – Σπρώξτε προσεκτικά το κέντρο της κασέτας όταν την τοποθετείτε στο DVD/βίντεο.
Δεν μπορείτε να βγάλετε την κασέτα	– Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας έχει μπει καλά στην πρίζα. – Βεβαιωθείτε ότι η κασέτα δεν προστατεύεται από εγγραφή.
Το DVD/βίντεο πετά έξω την κασέτα όταν πατάτε τα πλήκτρα RECORD ή TIMER SET για εγγραφή με χρονοδιακόπτη	– Βεβαιωθείτε ότι η κασέτα δεν προστατεύεται από εγγραφή.

Αν δεν μπορέσετε να επιλύσετε ένα πρόβλημα σύμφωνα με τις οδηγίες αυτές, συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπό σας ή ένα κέντρο επισκευών (HOTLINE).

PHILIPS NORGE AS
Sandstuveien 70,
PO Box 1, Manglerud
N-0612 Oslo
NORWAY
Phone: 2274 8250

OY PHILIPS AB
Linnoitustie 11,
02600 Espoo
FINLAND
puh. 09 615 80 250

PHILIPS KUNDTJÄNST
Kista Entré
Knarrarnäsgatan 7
164 85 Stockholm
SWEDEN
Tel: (0)8 598 52 250

PHILIPS POLSKA
Al. Jerozolimskie 195B
02-222 Warszawa
POLSKA
TEL.: (022)-571-0-571

INFOLINKA PHILIPS
Šafránkova 1
150 00 Praha 5
CZECH REPUBLIC
TEL.: (02)-330 99 330

PHILIPS Iberia, S.A.
C/Martinez Villergas, 49
28027 MADRID
SPAIN
Phone: 902-11 33 84

PHILIPS AUSTRIA GMBH
Triesterstrasse 64
1101 Wien
AUSTRIA
Tel: 0810 001 203

PHILIPS INFO CENTER
Alexanderstrasse 1
20099 Hamburg
GERMANY
Tel: 0180-53 56 767

SERVICE CONSOMMATEURS PHILIPS
BP 0101
75622 Paris Cédex 13
FRANCE
Phone: 0825-889 789

PHILIPS ELECTRONICS IRELAND LIMITED
Consumer Information Centre
Newstead, Clonskeagh
DUBLIN 14
Phone: 01-7640292

PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS
Servizio Consumatori
Via Casati 23
20052 Monza - Milano
ITALY
Phone: 199 118899

PHILIPS MAGYARORSZÁG KFT.
Fehérvári út 84/a.
Budapest 1119
HUNGARY
Phone: (01)-382-1700

PHILIPS PORTUGUESA, S.A.
Consumer Information Centre
Rua Dr. António Loureiro Borge, nr. 5
Arquiparque, Miraflores
P-2795 L-A-VEHLA
PORTUGAL
Phone: 021-4163063

PHILIPS CE, The Philips Centre,
420 - 430 London Road,
Croydon, Surrey
CR9 3 QR
UNITED KINGDOM
Phone: 0208-665-6350

PHILIPS KUNDECENTER
Frederikskaj 6,
1780 København V
DANMARK
Tlf.: 80 88 28 14

PHILIPS REPRESENTATION OFFICE
Ul. Usacheva 35a
119048 MOSCOW
RUSSIA
Phone: 095-937 9300

PHILIPS INFO CENTER
Fegistrasse 5
8957 Spreitenbach
SUISSE
Tel.: 0844-800 544

PHILIPS CUSTOMER CARE CENTER
Twee Stationsstraat 80/
80 Rue des Deux Gares
1070 BRUSSEL/BRUXELLES
BELGIUM (for BENELUX)
Tel: 070-222303

ΦΙΛΙΠΣ ΕΛΛΑΣ ΑΕΒΕ
25ΗΣ ΜΑΡΤΙΟΥ 15
177 78 ΤΑΥΡΟΣ
ΑΘΗΝΑ
Τηλ. 00800 3122 1280

PHILIPS CONSUMENTENLIJN
Postbus 102 5600 AC Eindhoven
NEDERLAND
Tel.: 0900-8406

www.philips.com

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



The products and services described herein are not necessarily available in all countries
Due to continuous product improvements this document is subject to change without notice.

Printed in China
1VMN20065 / H9720ED*****